

MANDÍK®

## Elektronický řídící systém MCS-B





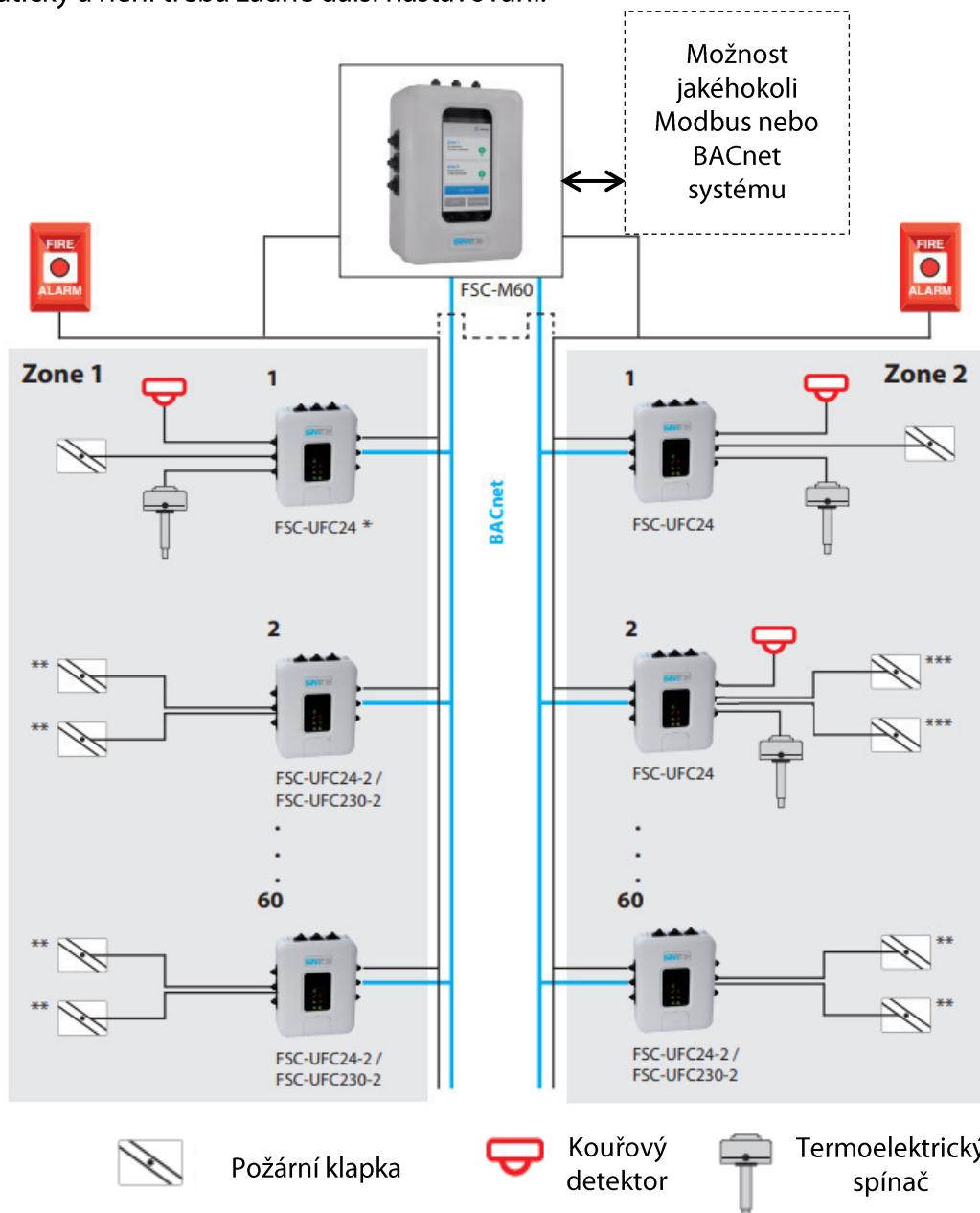
# OBSAH

<b>1. Všeobecný popis.....</b>	<b>5</b>
<b>2. Centrální řídící modul FCS-M60 .....</b>	<b>6</b>
2.1 Technické parametry .....	7
2.2 Specifikace kabelu pro zapojení komunikace systému .....	8
2.3 Interní zapojení centrálního modulu.....	8
2.4 Montážní rozměry .....	9
2.5 Elektrická instalace .....	10
2.6 Funkce přepínačů .....	12
2.7 Komunikace/integrace v nadřazených systémech .....	12
2.8 Komunikační rozložení .....	13
2.9 Vzdálený přístup .....	14
2.10 Funkce sledování sběrnice.....	14
2.11 Uživatelské rozhraní.....	15
2.11.1 Spuštění systému.....	15
2.11.2 Chybové zprávy .....	16
2.11.3 Testování klapek .....	19
2.11.4 Menu nastavení .....	21
2.11.5 Vzdálený přístup .....	22
<b>3. Komunikační modul FSC-UFC24.....</b>	<b>23</b>
3.1 Technické parametry .....	24
3.2 Specifikace kabelu pro zapojení komunikace systému.....	25
3.3 Specifikace kabelu pro připojení napájení.....	25
3.4 Montážní rozměry .....	26
3.5 Montáž krytu .....	26
3.6 Elektrická instalace .....	27
3.7 Modbus/BACnet adresování .....	28
3.8 Konfigurace přes přepínač.....	29
3.9 Napájení pohonů .....	30
3.10 Termoelektrický spínač .....	30
3.11 Kourový detektor.....	30
3.12 Analogová aplikace .....	31
3.13 Signalizace LED.....	32
3.14 Testovací tlačítko .....	33
3.15 Monitorování běhu klapky .....	33
<b>4. Komunikační modul FSC-UFC24-2.....</b>	<b>34</b>
4.1 Technické parametry .....	35
4.2 Specifikace kabelu pro zapojení komunikace systému.....	36
4.3 Specifikace kabelu pro připojení napájení .....	36
4.4 Montážní rozměry .....	37
4.5 Montáž krytu .....	37
4.6 Elektrická instalace .....	38
4.7 Modbus/BACnet adresování .....	39
4.8 Konfigurace přes přepínač.....	40
4.9 Napájení pohonů .....	41
4.10 Konvenční aplikace .....	41
4.11 Signalizace LED.....	42
4.12 Testovací tlačítko .....	43
4.13 Monitorování běhu klapky .....	43

<b>5. Komunikační modul FSC-UFC24-230 .....</b>	<b>44</b>
5.1 Technické parametry .....	45
5.2 Specifikace kabelu pro zapojení komunikace systému.....	46
5.3 Specifikace kabelu pro připojení napájení .....	46
5.4 Montážní rozměry .....	47
5.5 Montáž krytu .....	47
5.6 Elektrická instalace .....	48
5.7 Modbus/BACnet adresování .....	49
5.8 Konfigurace přes přepínač.....	50
5.9 Napájení pohonů .....	51
5.10 Termoelektrický spínač .....	51
5.11 Kouřový detektor.....	51
5.12 Analogová aplikace .....	52
5.13 Signalizace LED.....	53
5.14 Testovací tlačítko .....	54
5.15 Monitorování běhu klapky .....	54
<b>6. Komunikační modul FSC-UFC230-2 .....</b>	<b>55</b>
6.1 Technické parametry .....	56
6.2 Specifikace kabelu pro zapojení komunikace systému.....	57
6.3 Specifikace kabelu pro připojení napájení .....	57
6.4 Montážní rozměry .....	58
6.5 Montáž krytu .....	58
6.6 Elektrická instalace .....	59
6.7 Modbus/BACnet adresování .....	60
6.8 Konfigurace přes přepínač.....	61
6.9 Napájení pohonů .....	62
6.10 Konvenční aplikace .....	62
6.11 Signalizace LED.....	63
6.12 Testovací tlačítko .....	64
6.13 Monitorování běhu klapky .....	64
<b>7. Modul pro volnou topologii FSC-A-RMS.....</b>	<b>65</b>
7.1 Technické parametry .....	66
7.2 Elektrická instalace .....	67
7.3 Konfigurace přes přepínač.....	67
7.4 Kruhová topologie.....	68
<b>8. Bezpečnostní pokyny.....</b>	<b>69</b>

# 1. Všeobecný popis

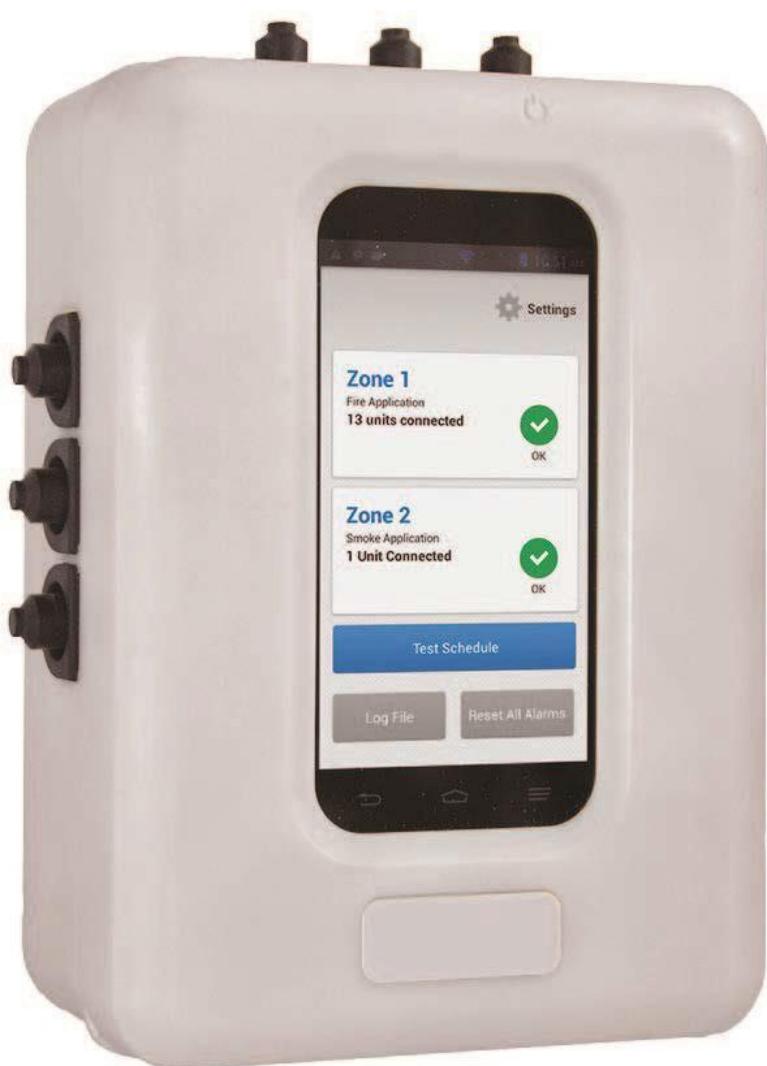
Tento systém slouží pro řízení a kontrolu až 240 motorizovaných požárních klapek, je kompatibilní se všemi standardními pohony na 230V nebo 24V. Systém se skládá z komunikačních modulů a z centrálního řídícího modulu, který komunikuje s jednotlivými komunikačními moduly pomocí klasické sběrnicové komunikace RS-485. Celý systém funguje na principu „Master & Slave“, kdy jednotlivé komunikační moduly (Slaves) mají pomocí přepínače nastavenou adresu, nadřazený centrální řídící modul (Master) jednotlivé moduly detekuje automaticky a není třeba žádat další nastavování.



- \* Individuální kontrola jedné požární klapky pomocí komunikačního modulu FSC-UFC24 resp. FSC-UFC24-230
- \*\* Individuální kontrola dvou požárních klapek pomocí komunikačního modulu FSC-UFC24-2 resp. FSC-UFC230-2

## 2. Centrální řídící modul FSC-M60

M60 je inteligentní ovladač s dotykovou obrazovkou ve vysokém rozlišení, dokáže kontrolovat až 120 komunikačních modulů UFC pomocí protokolu BACnet MS/TP. Díky možnosti připojení až dvou motorizovaných požárních klapek k jednomu komunikačnímu modulu UFC dokáže monitorovat až 240 motorizovaných požárních klapek. Zařízení umožňuje vzdálenou kontrolu díky přístupu k internetu pomocí Wi-Fi. Díky časovému programu umožňuje automatické kontroly funkčnosti jednotlivých klapek či celého systému najednou a pořizuje záznamy o testování. Centrální řídící modul je možné integrovat přímo do systému automatizace budov pomocí protokolu BACnet MS/TP nebo Modbus RTU.



## 2.1 Technické parametry

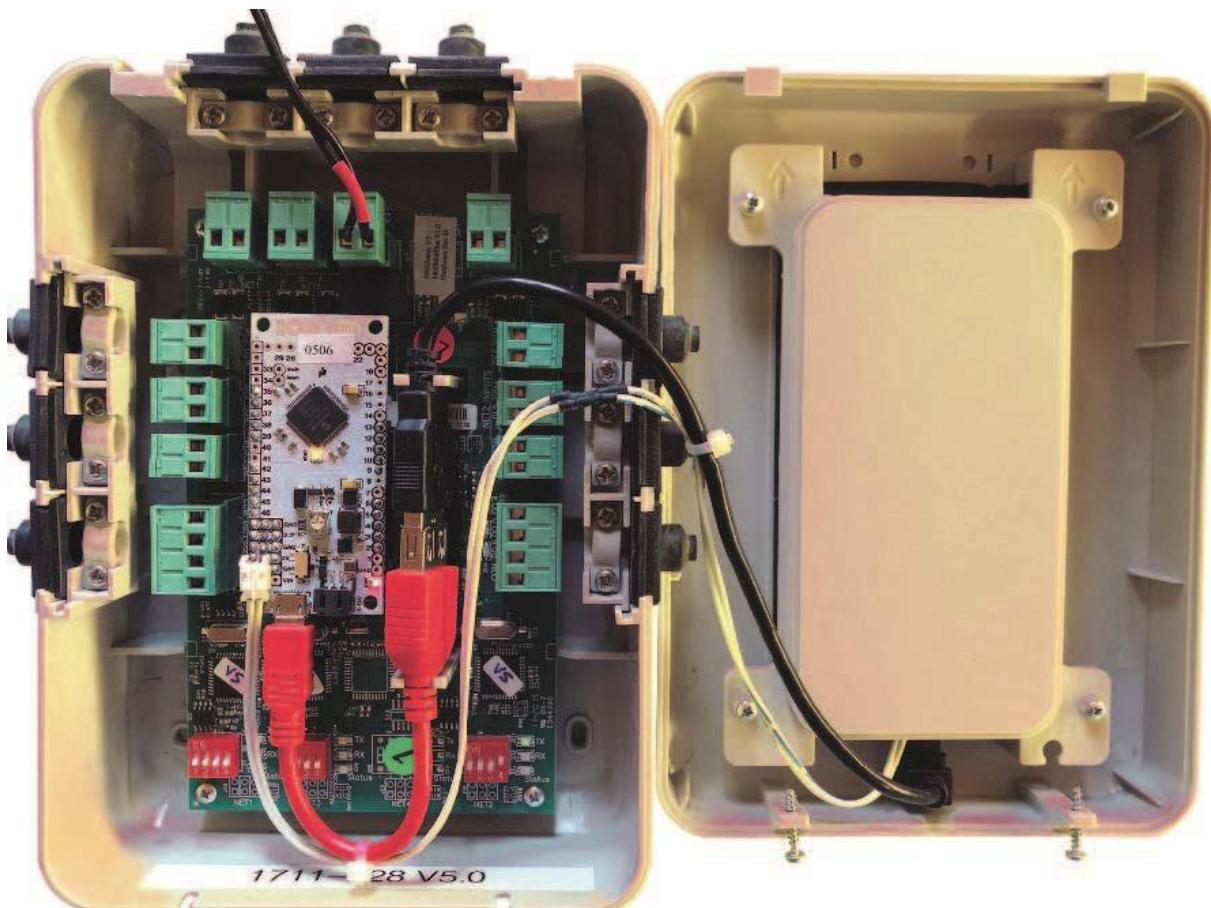
<b>Elektrické parametry</b>	Provozní napětí	5V DC (transformátor z 230 V součástí balení)
	Spotřeba energie	< 10W
	Vzdálený přístup	Wi-Fi, mobilní připojení
	Připojení	Rychlé připojovací svorky
<b>Komunikace / Modbus</b>	Funkce	Pro 2 zóny s max. 60 UFC zařízení na zónu. Jednoduchá integrace do nadřazeného Modbus systému
	Protokol	Modbus RTU
	Sběrnice	RS-485
	Formát přenosu	Specifikovaný standarty Modbus RTU
	Přenosová rychlosť	9600 bit/s
	Adresy	Modbus adresy 121 (zóna 1) 122 (zóna 2) pro zařízení M60
	Typický čas odezvy	< 500ms
<b>Komunikace / BACnet</b>	Funkce	Pro 2 zóny s max. 60 UFC zařízení na zónu. Jednoduchá integrace do nadřazeného Modbus systému
	Protokol	BACnet MS/TP
	Sběrnice	RS-485
	Přenosová rychlosť	9600, 19200, 38400, 76800 bit/s výchozí nastavení 38400 bit/s
	Číslo BACnet instance	Zóna 1: 804121, zóna 2: 804122
	Adresy	adresy 1-60 (zóna 1) a 61-120 (zóna 2) pro zařízení UFC
	Typický čas odezvy	< 100ms
<b>Bezpečnost</b>	Třída ochrany	III (bezpečnostní nízké napětí)
	Stupeň krytí	IP42 pouzdro z nehořlavého polykarbonátu
	EMC korelační emise	EN61000-6-3 a EN55022
	EMC korelační imunita	EN50130-4 a EN55024
	Elektrická bezpečnost	EN60950-1
	Provozní teplota	10°C až +30°C
	Skladovací teplota	0°C až +40°C
	Údržba	Bezúdržbový
<b>Mechanické parametry</b>	Šířka	135 mm
	Výška	75 mm (80 mm s nástennou konzolí)
	Délka	185 mm
	Hmotnost	cca. 1 kg

## 2.2 Specifikace kabelu pro zapojení komunikace systému

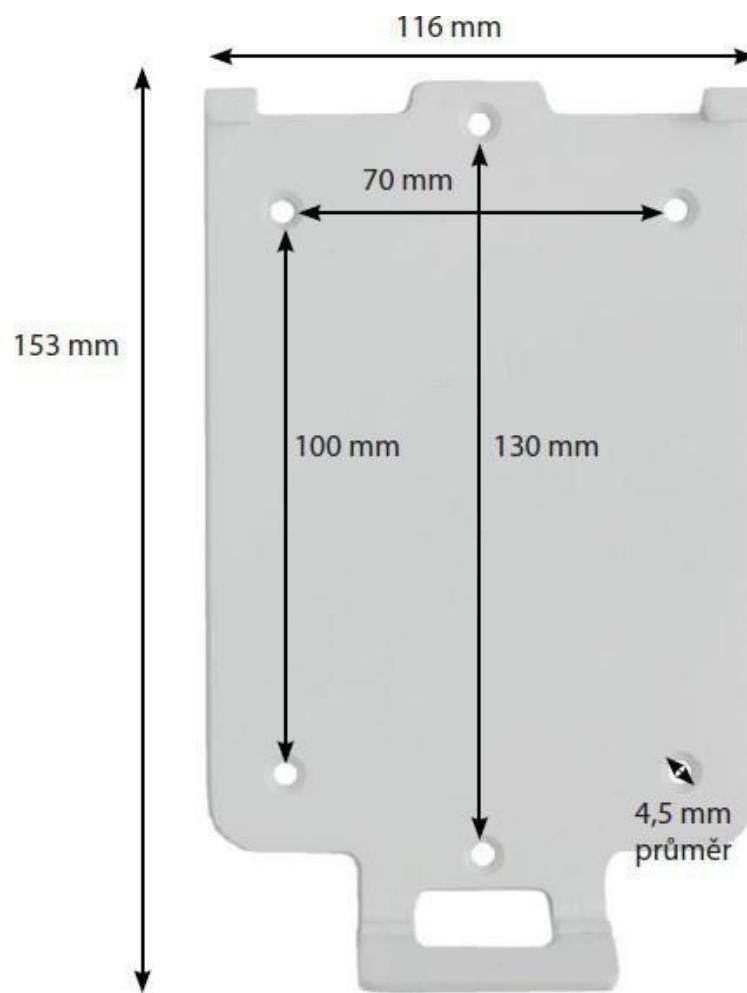
Pro propojení řídícího modulu FSC-M60 s komunikačními moduly FSC-UFC se použije stíněný kroucený dvoj-žílový kabel 120Ω na 1MHz, tedy kabel který se používá v telekomunikačních a počítačových sítích. Doporučuje se použít kabel **Belden 3105a** nebo jeho ekvivalent. V případě použití jiného kabelu mohou vzniknout funkční problémy. Maximální vzdálenost od řídícího modulu k poslednímu komunikačnímu modulu je 1200m.

## 2.3 Interní zapojení řídícího modulu

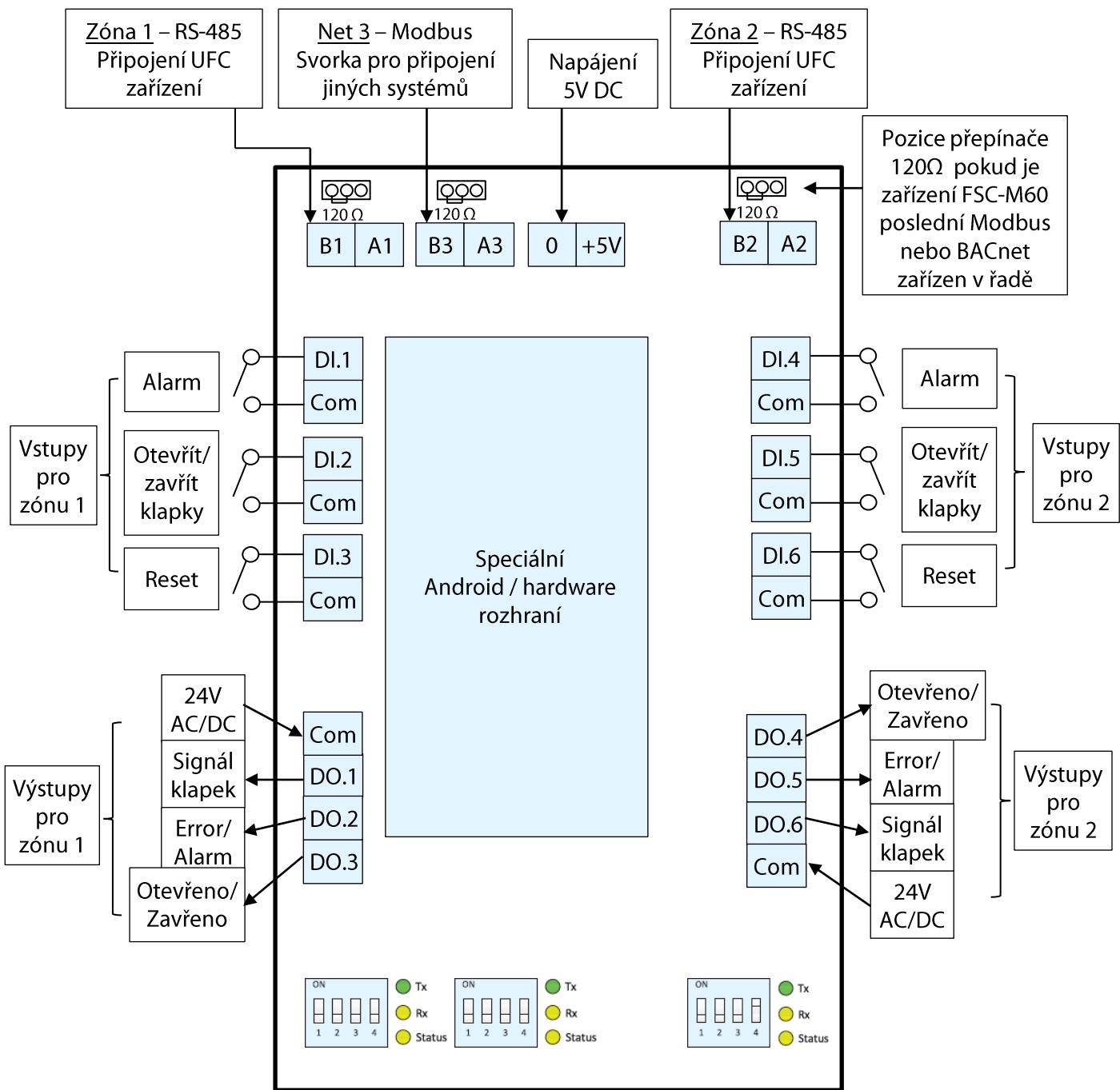
Pokud je třeba odpojit obrazovku od zařízení, odpojte USB mezi propojení červeného a černého USB kabelu. **Nikdy neodpojujte červený USB kabel v místě připojení s deskou!** Při napájení FSC-M60 je třeba použít 5V DC, transformátor 230V AC/5V DC je součástí balení. **Při zapojení musí být respektována polarita napájení!**



## 2.4 Montážní rozměry



## 2.5 Elektrická instalace



Net 3 - Zařízení FSC-M60 může být použito jako „slave“ pro integraci do Modbus sítě pomocí svorky Net 3. V tomto případě FSC-M60 v ten samý čas jako „master“ všem připojeným zařízením v zóně 1 a 2. Zóna 1 má Modbus adresu 121 a zóna 2 má Modbus adresu 122.

Alarm - Digitální vstupy DI.1 a DI.4 slouží k připojení externího alarmu. Sepnutím těchto kontaktů se spínají digitální výstupy DO.2 a DO.3 resp. DO.5 a DO.4.

Otevřít/zavřít klapky - Pomocí digitálních vstupů DI.2 a DI.5 otevřít/zavřít všechny klapky v zóně 1 resp. 2. Sepnutím těchto kontaktů se spíná digitální výstup DO.3 resp. DO.4. Tento digitální vstup se používá pro připojení zpětné vazby ze vzduchotechnické jednotky.

Reset - Sepnutím digitálních vstupů DI.3 a DI.6 posíláme všem zařízením UFC v zóně 1 resp. 2 čistící zprávu.

24V AC/DC - Tato svorka digitálních výstupů pro zónu 1 a 2 značená „Com“ slouží pro připojení napětí max. 24V AC/DC.

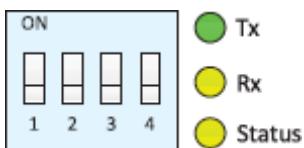
Signál klapek - Digitální výstupy DO.1 a DO.6 signalizují, že všechny klapky v zóně 1 resp. 2 jsou otevřené a vše je v pořádku. Pokud se sepnou vstupy DI.1 nebo DI.2 resp. DI.4 nebo DI.5 výstup DO.1 resp. DO.6 se aktivuje. Pokud je nějaká klapka v zóně zavřena manuálně, příslušný výstup se také aktivuje.

Error/Alarm - Pokud klapka v zóně 1 resp. 2 hlásí chybu nebo alarm, digitální výstup DO.2 resp. DO.5 se aktivuje. Pokud je nějaká klapka v zóně zavřena manuálně, příslušný výstup se také aktivuje.

Otevřeno/zavřeno - Pokud se aktivují digitální výstupy DO.3 a DO.4 všechny klapky v zóně 1 resp. 2 se zavřou.

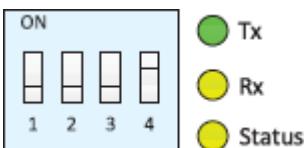
## 2.6 Funkce přepínačů

Základní nastavení Net 1 / Zóna 1:



Základní nastavení Net 2 / Zóna 2:

Pro správnou funkci FSC-M60 musí být přepínač 4 vždy zapnutý.

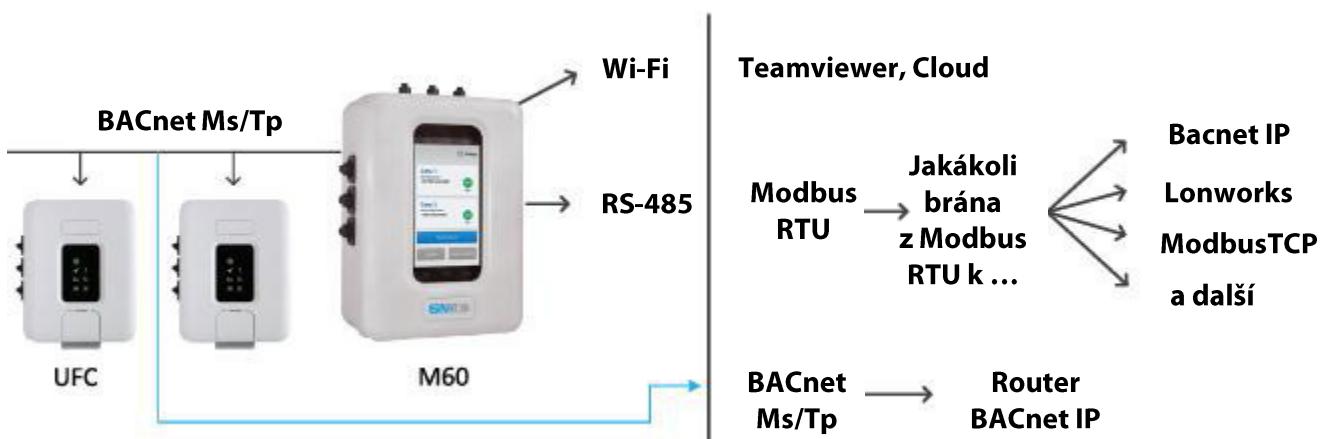


Vedle přepínačů jsou umístěny LED, které slouží k indikaci komunikace. Zelená LED značí vysílání dat (Tx), žlutá přijímání dat (Rx). Třetí LED je také žlutá a má 2 funkce. Pokud bliká v intervalu 1s, je v příslušné zóně spuštěný alarm, pokud bliká v intervalu 0,1s, je v zóně chyba v komunikaci.

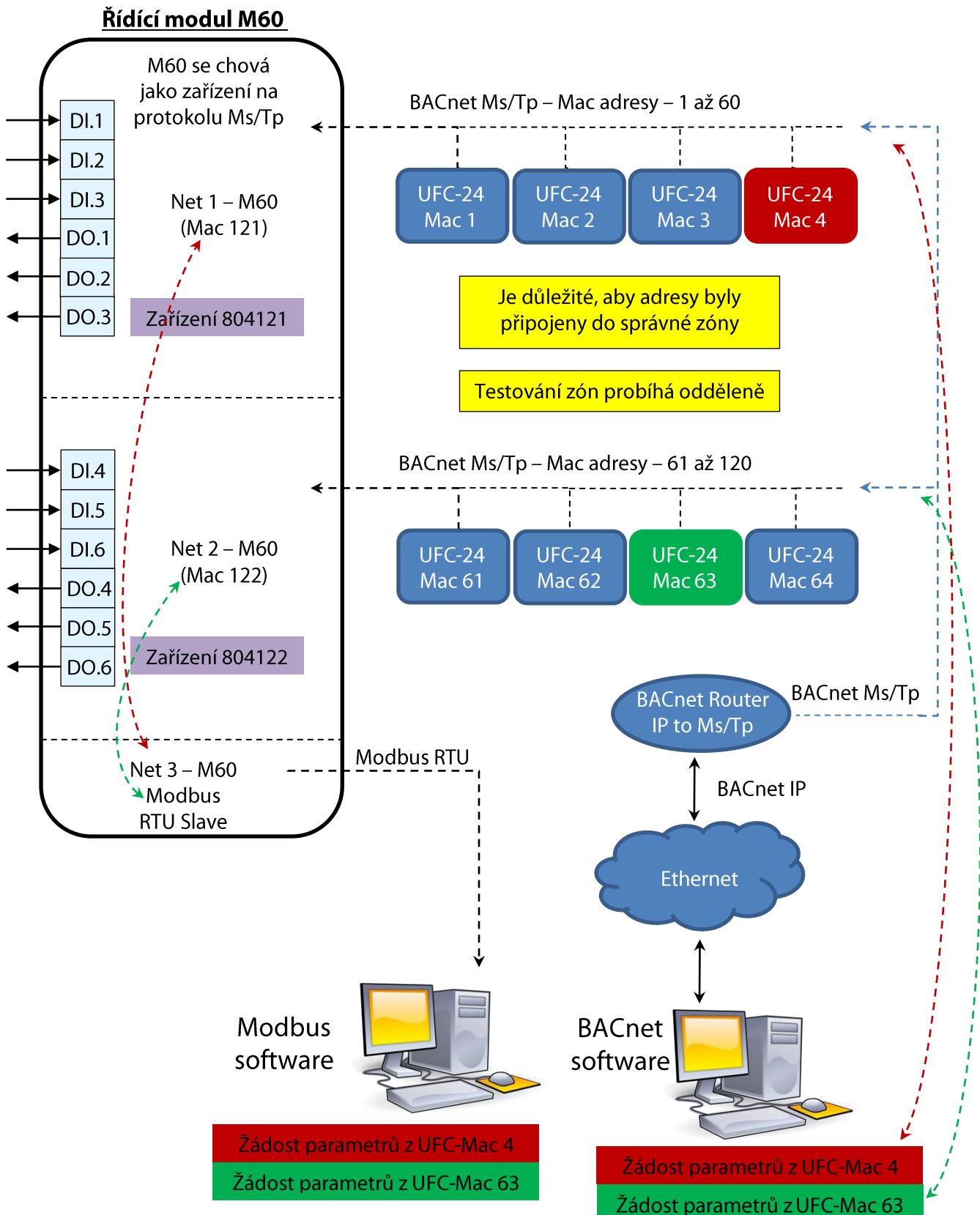
Pin	On	Off (základní nastavení)
1	Alarm v Zóně 1 nebo 2 *	Alarm na jednotlivém FSC-UFC **
2	Kouřová aplikace	Požární aplikace
3		Automatická bitová rychlosť (9600 bit/s)
4		Pouze vnitřní využití (Zóna 1= Off / Zóna 2 = On)

- \* Pokud je pin 1 v zóně 1 sepnutý a je v této zóně aktivní alarm, všechny klapky v zóně 1 jdou do bezpečnostní polohy. To samé platí pro pin 1 v zóně 2.
- \*\* Pokud je pin 1 v zóně 1 vypnuty a je v této zóně aktivní alarm, pouze klapky, které detekují alarm, půjdou do bezpečnostní polohy. Všechny ostatní klapky v této zóně zůstanou otevřeny. To samé platí pro pin 1 v zóně 2.

## 2.7 Komunikace/integrace v nadřazených systémech



## 2.8 Komunikační rozložení

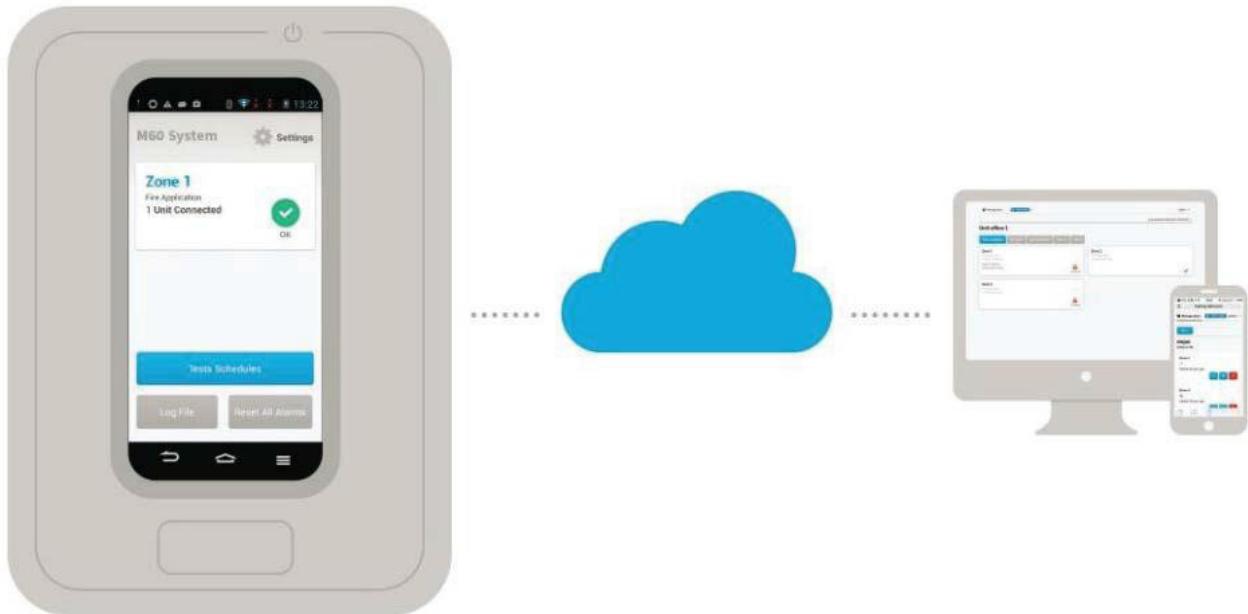


## 2.9 Vzdálený přístup

Existuje možnost vzdáleně se připojit k centrálnímu řídícímu modulu FSC-M60 pomocí aplikace TeamViewer, tento software je možné používat v bezplatné verzi, nebo pomocí vzdáleného přístupu přes Cloud, tato funkce je za roční poplatek.

Výhody vzdáleného přístupu přes Cloud:

- Přístup k jakémukoli projektu bez nutnosti navštívit hofyzicky.
- Testovací hlášení a poplachové zprávy lze automaticky odesílat na registrované e-mailové adresy.
- Pro testování klapek je potřeba pouze jedné fyzické osoby (servisní pracovník dostává zprávy o funkčnosti na mobilní telefon – automatické protokolování).

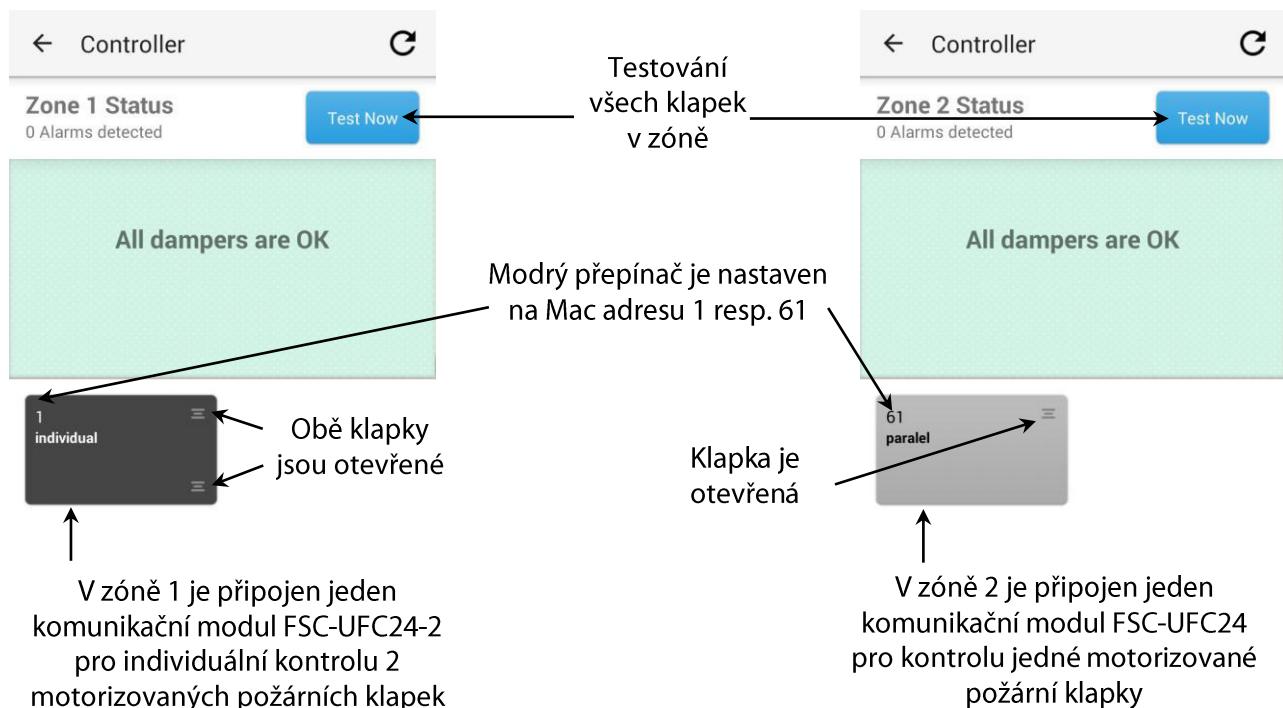
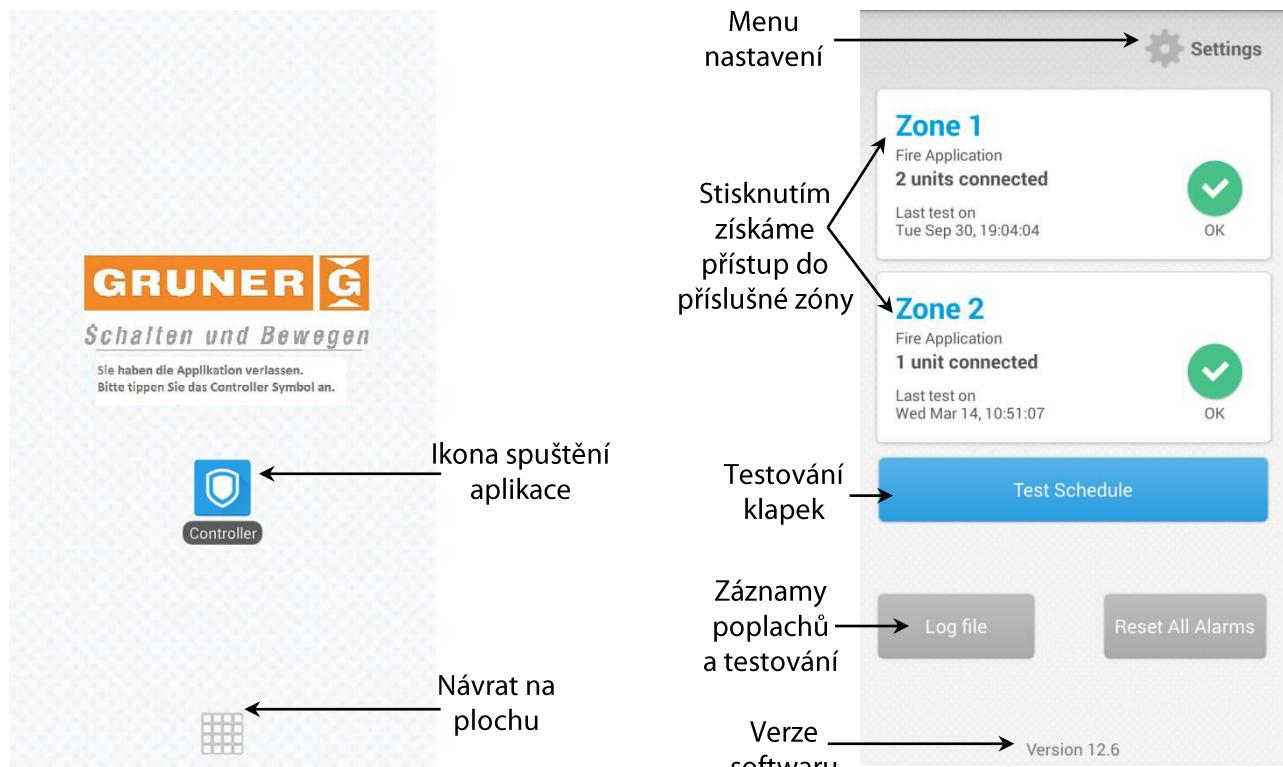


## 2.10 Funkce sledování sběrnice

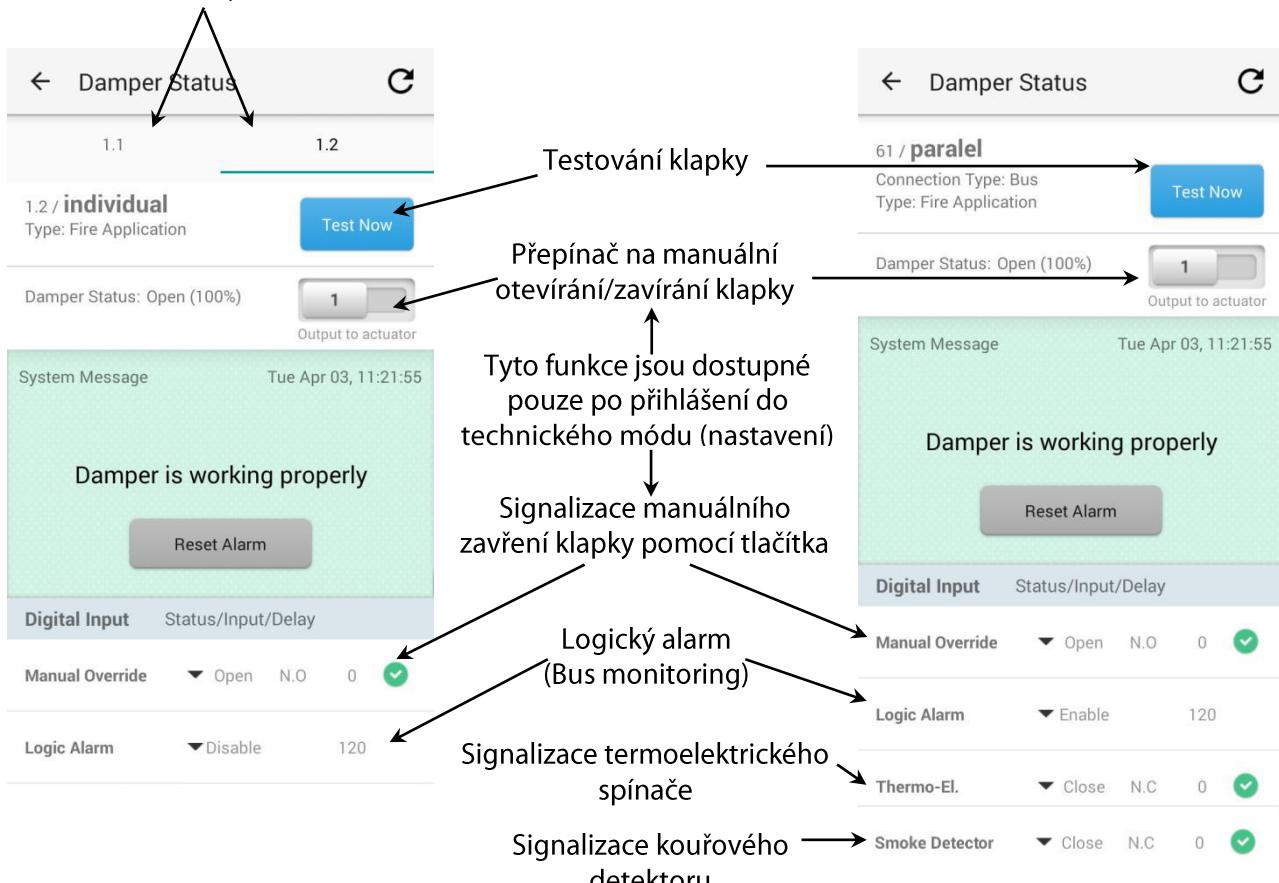
Je zde možnost aktivovat funkci sledování sběrnice přímo v řídícím modulu FSC-M60. Funkce lze aktivovat jednoduše pro celou zónu nebo pro jednotlivé komunikační moduly FSC-UFC. Pokud je komunikace sběrnice s FSC-UFC, ve které je funkce aktivována, přerušena, klapka po stanoveném časovém zpoždění přejde do své bezpečnostní polohy, v té zůstane, dokud není komunikace obnovena. V základním nastavení je sledování sběrnice vypnuto, může se aktivovat v menu „bus monitoring activation“.

## 2.11 Uživatelské rozhraní

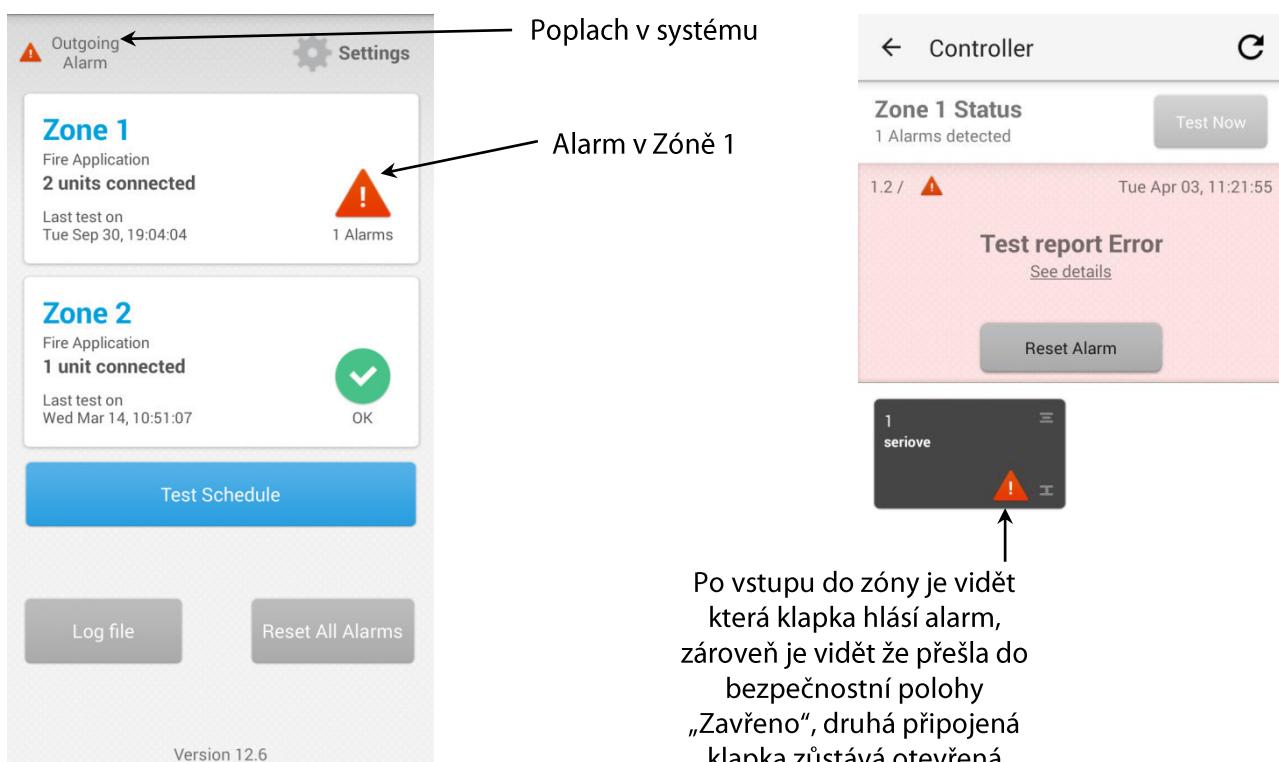
### 2.11.1 Spuštění systému



Individuální kontrola 2 klapek na  
adrese 1 se automaticky rozdělí  
na adresy 1.1 a 1.2



## 2.11.2 Chybové zprávy



**Damper Status**

1.1      1.2

1.2 / **seriove**  
Type: Fire Application

Damper Status: Close(0%)

Output to actuator

System Message **!** Tue Apr 03, 11:21:55  
**Test report Error**

Reset Alarm

Digital Input Status/Input/Delay

Manual Override ▾ Open N.O. 0 ✓

Logic Alarm ▾ Disable 120

**Controller**

Zone 2 Status  
1 Alarms detected

61 / **paralel** **!** Tue Apr 03, 11:21:55  
**Test report Error**  
See details

Reset Alarm

61 **paralel** **!**

Diagram annotations:

- An arrow points from the text "Alarm na příslušné klapce" to the "Test report Error" message in the Damper Status screen.
- An arrow points from the "Test report Error" message in the Damper Status screen to the "Test report Error" message in the Controller screen.

**Damper Status**

1.1      1.2

1.2 / **individual**  
Type: Fire Application

Damper Status: Moving(50%)

Output to actuator

System Message **!** Tue Apr 03, 11:21:55  
**Damper not reached end position**

Reset Alarm

Digital Input Status/Input/Delay

Manual Override ▾ Open N.O. 0 ✓

Logic Alarm ▾ Disable 120

**Damper Status**

Damper Status: Close(0%)

Output to actuator

System Message **!** Tue Apr 03, 11:21:55  
**Smoke Detector Alarm On**

Reset Alarm

Digital Input Status/Input/Delay

Manual Override ▾ Open N.O. 0 ✓

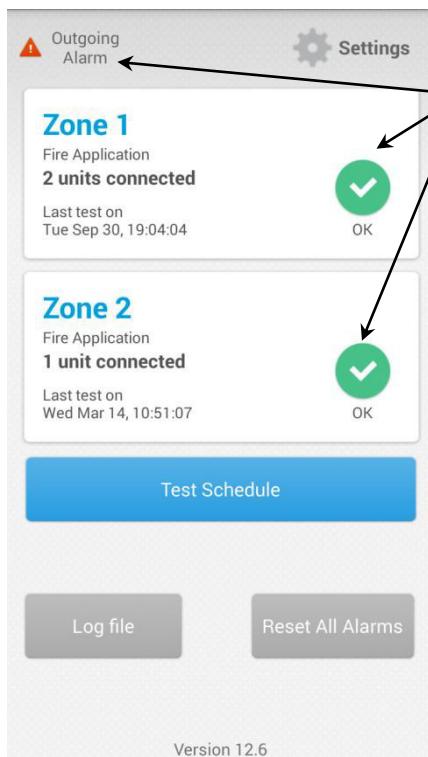
Logic Alarm ▾ Enable 120

Thermo-El. ▾ Close N.C. 0 ✓

Smoke Detector ▾ Open N.C. 0 **!**

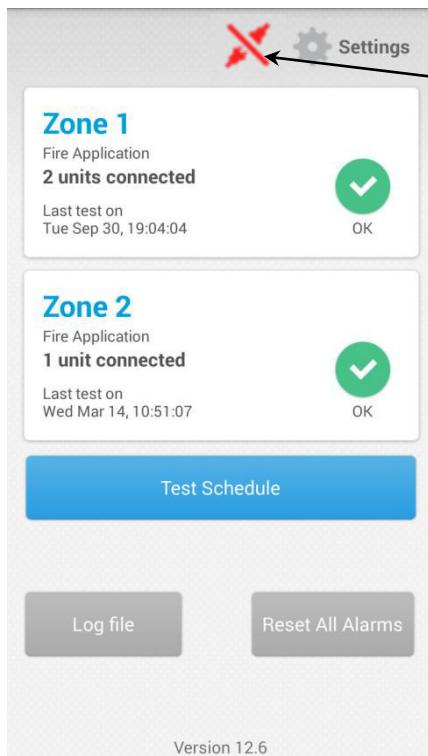
Diagram annotations:

- An arrow points from the text "Jedna z možných chyb, kdy klapka nedokázala přejít z polohy „Zavřeno“ do polohy „Otevřeno“ včas" to the "Damper not reached end position" message in the Damper Status screen.
- An arrow points from the "Damper not reached end position" message in the Damper Status screen to the "Smoke Detector Alarm On" message in the second Damper Status screen.
- An arrow points from the "Smoke Detector Alarm On" message in the second Damper Status screen to the "Smoke Detector" entry in the logic alarms list.
- An arrow points from the text "Signalizace chyby pokud spustí alarm připojené kouřové čidlo" to the "Smoke Detector" entry in the logic alarms list.

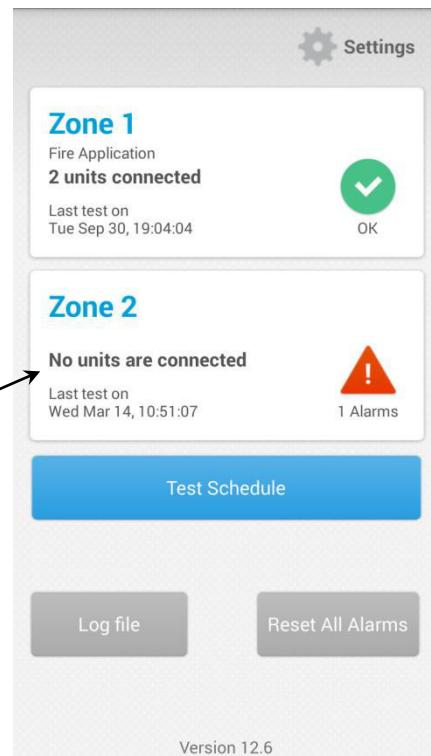


Systém hlásí poplach, ale zóny hlásí vše OK

Toto se děje v případě, že je nějaká klapka zavřena pomocí přepínače „Output to actuator“ nebo pomocí manuálního spínače na komunikačním modulu (Konvenční aplikace)

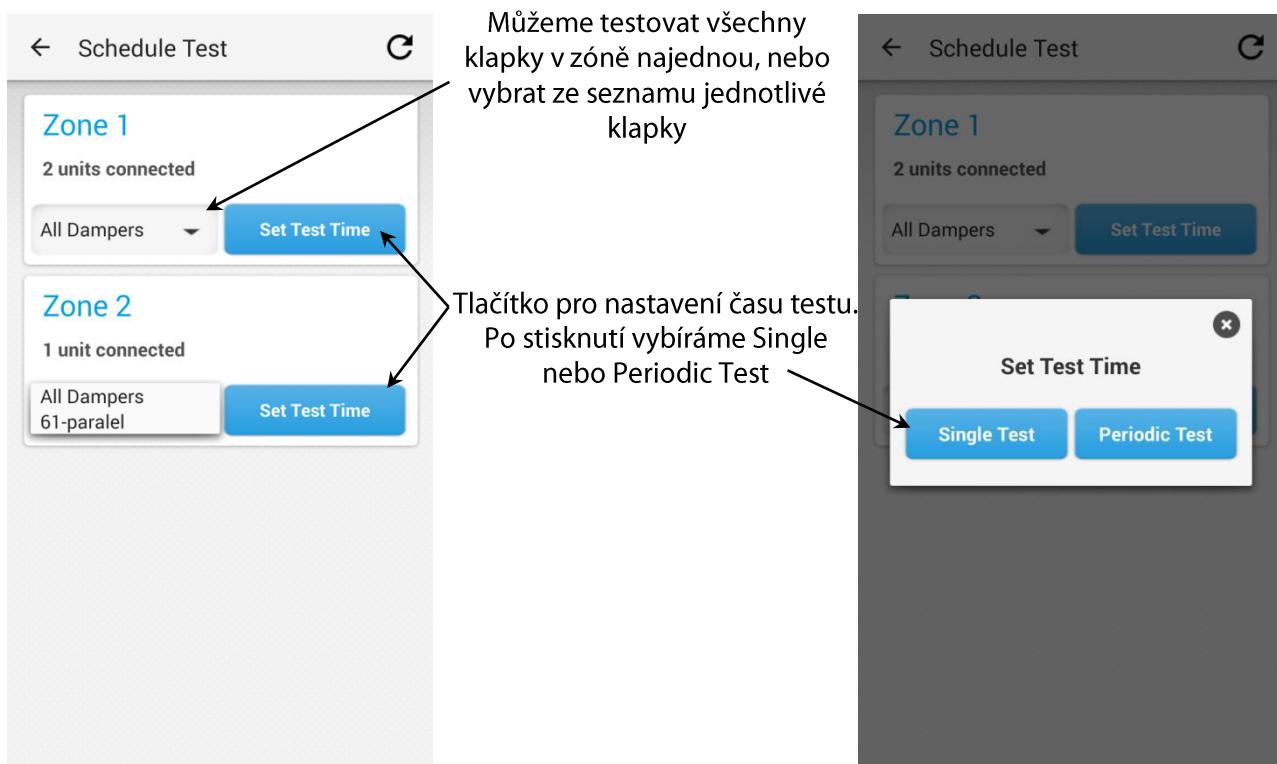
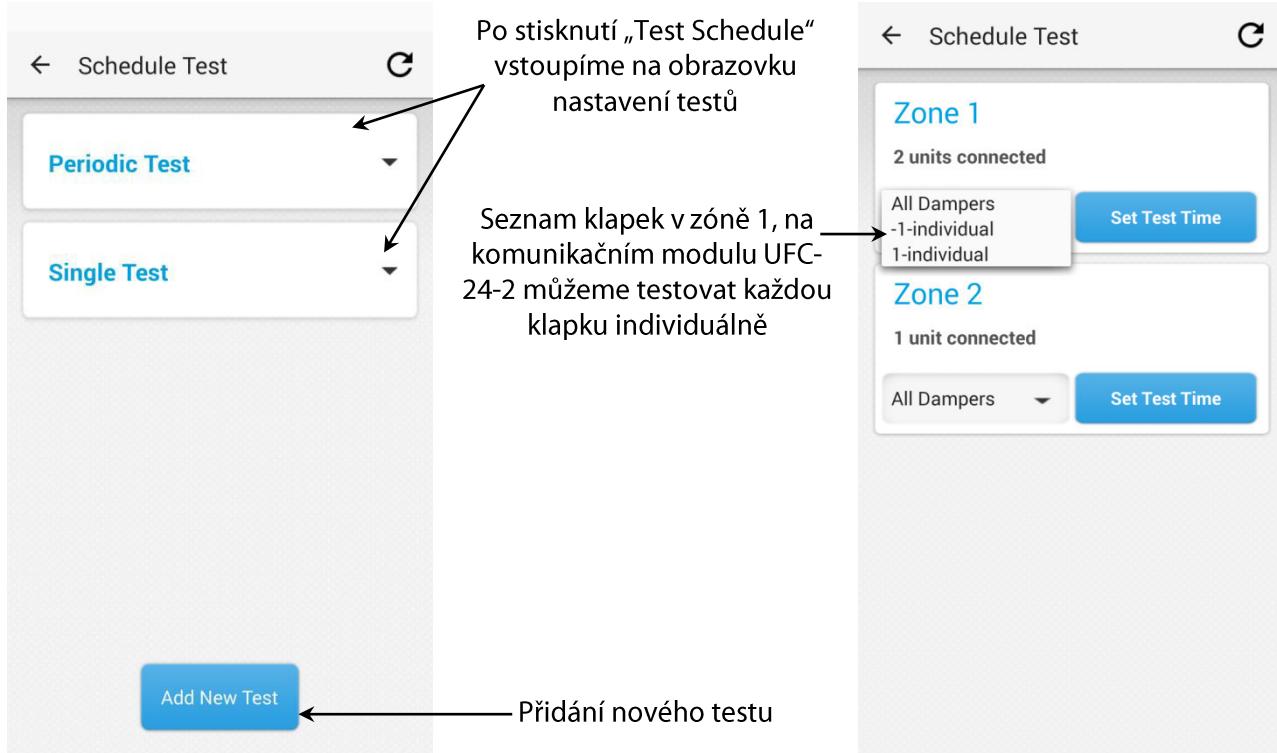


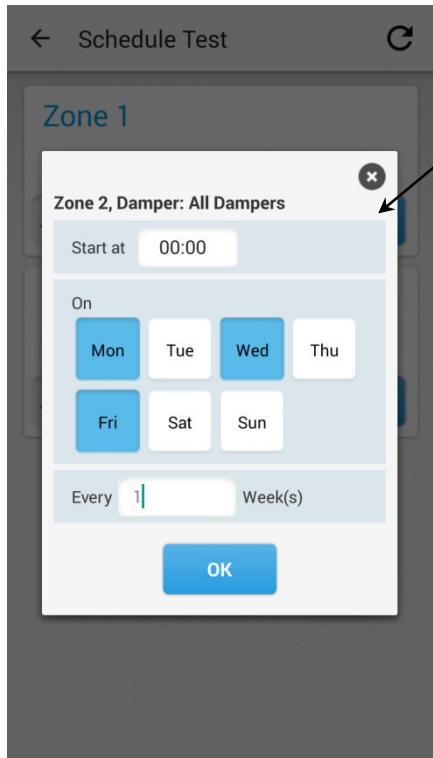
Tento znak se objeví, pokud je přerušeno spojení mezi obrazovkou a centrálním řídícím modulem



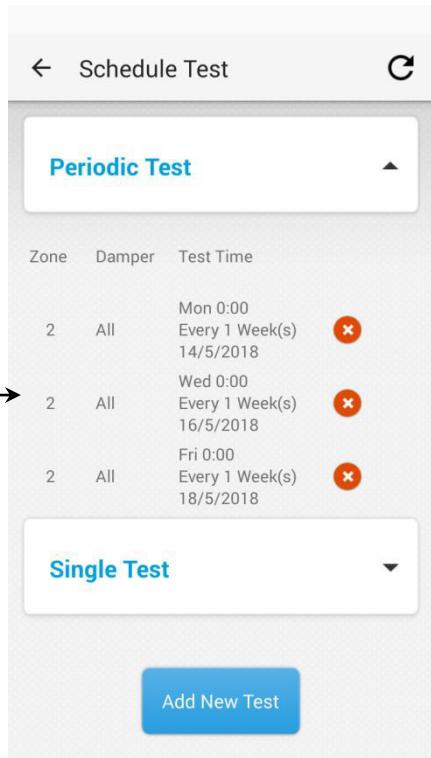
Tato chyba se objeví, pokud je přerušena bus komunikace s příslušnou zónou

## 2.11.3 Testování klapek

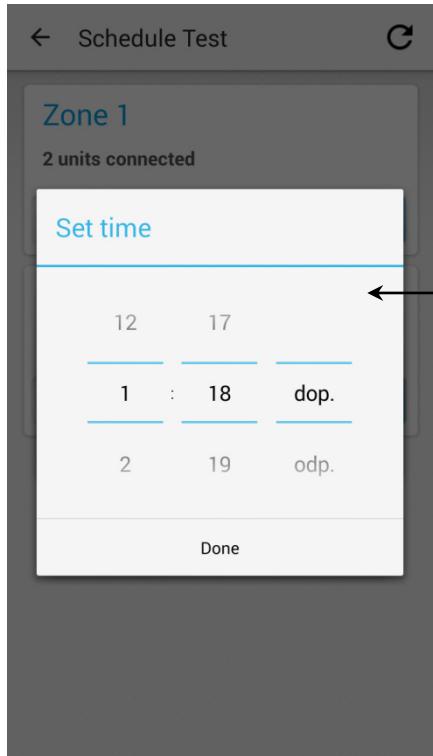




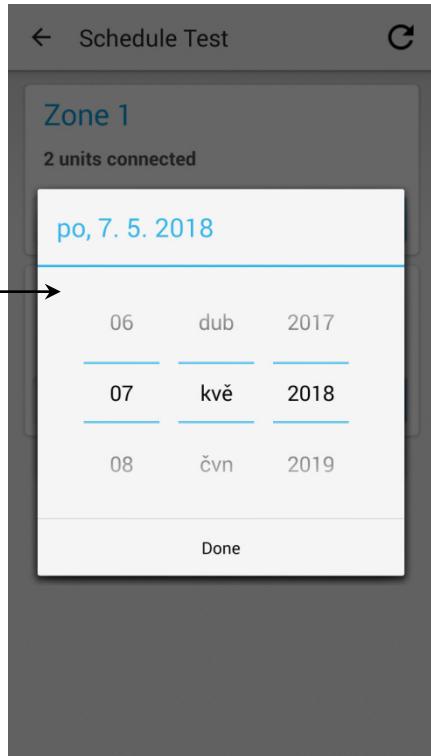
U periodického testu se nastavuje, jak často se má provádět, v jakých dnech a v kolik hodin



Seznam nastavených → periodických testů, zůstávají v seznamu, dokud je uživatel nesmaže



Po stisknutí Single test nastavíme čas a datum testu



Pokud probíhá testování klapky, je zakázáno manuálně otevírat nebo zavírat danou klapku

Seznam nastavených Single testů, jsou zobrazeny v seznamu, dokud test neproběhne, nebo je uživatel nesmaže

## 2.11.4 Menu nastavení

Zobrazíme seznam všech vstupů a výstupů v zóně 1 a 2 a jejich status

Možnost přihlášení do technického módu, heslo „1234“

Pojmenování připojených klapek pro lepší orientaci

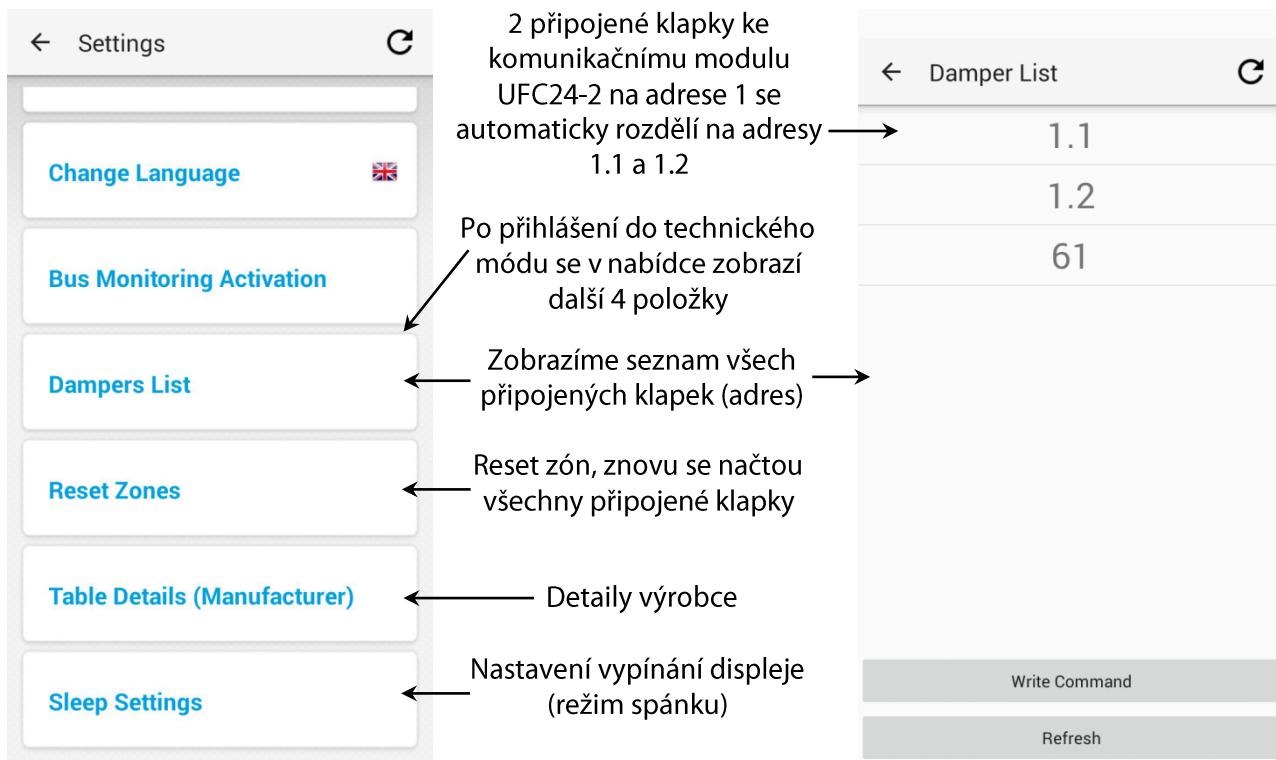
Volitelná možnost vzdáleného přístupu Cloud

Změna jazyku

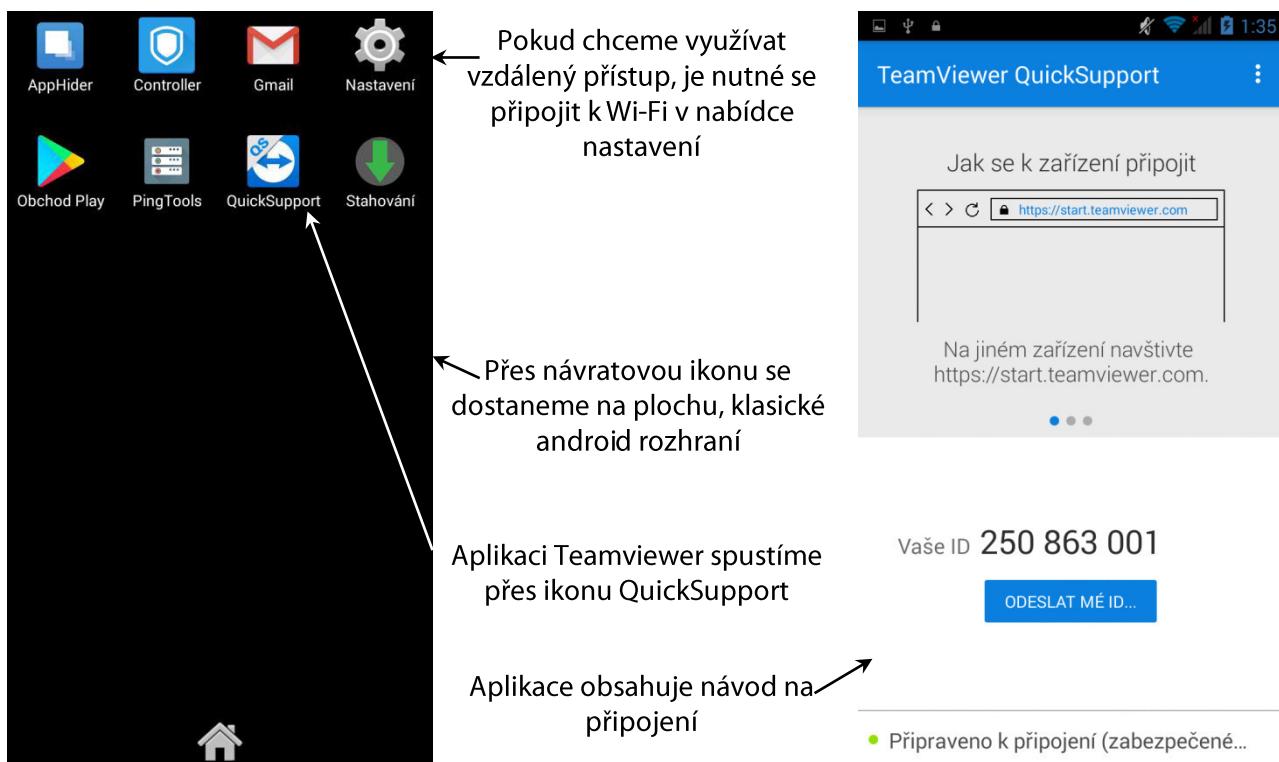
Aktivace monitorování sběrnice

Zone 1:	
Open/Close:	Inactive
Fan Signal:	Active
Feedback Air Handler:	Inactive
Incoming Alarm:	Inactive
Outgoing Alarm:	Inactive
Reset Alarm:	Inactive

Zone 2:	
Open/Close:	Inactive
Fan Signal:	Active
Feedback Air Handler:	Inactive
Incoming Alarm:	Inactive
Outgoing Alarm:	Inactive
Reset Alarm:	Inactive



## 2.11.5 Vzdálený přístup



### 3. Komunikační modul FSC-UFC24

Komunikační modul FSC-UFC24 umožňuje řízení jedné motorizované požární klapky s pohonem na 24V AC/DC. Ke komunikačnímu modulu je dále možné připojit jedno kouřové čidlo a jeden termoelektrický spínač. Nabízí Modbus, BACnet nebo analogové připojení do nadřazeného systému, řídící režimy lze volit pomocí přepínače.

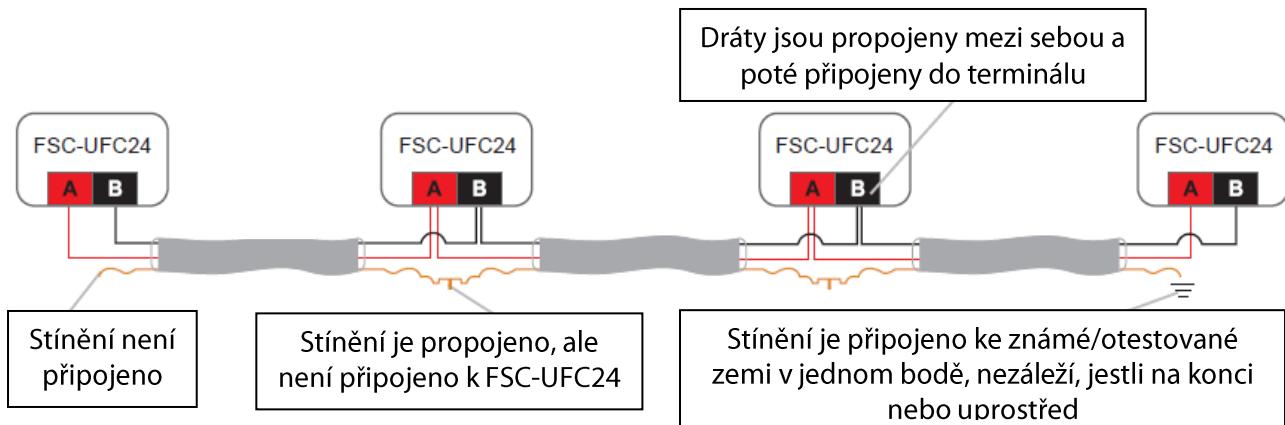


### 3.1 Technické parametry

<b>Elektrické parametry</b>	Jmenovité napětí	24 V AC/DC
	Rozsah jmenovitého napětí	-20%... + 20%
	Dimenzování	2 VA + pohon (max. 24 VA)
	Spotřeba energie	2W + pohon
	Připojení	Rychlé připojovací svorky
<b>Komunikace / Modbus</b>	Protokol	Modbus RTU
	Sběrnice	RS-485
	Formát přenosu	Specifikovaný standarty Modbus RTU
	Počet zařízení v řadě	100 (bez opakovače)
	Přenosová rychlosť	9600, 19200, 38400, 76800 bit/s
	Adresy	1...127 (0 pro broadcast)
	Typický čas odezvy	< 200ms
<b>Komunikace / BACnet</b>	Protokol	BACnet MS/TP
	Sběrnice	RS-485
	Počet zařízení v řadě	65 (bez opakovače)
	Přenosová rychlosť	9600, 19200, 38400, 76800 bit/s automatická detekce
	Adresy	1...127 (0 pro broadcast)
	Typický čas odezvy	< 100ms
<b>Bezpečnost</b>	Třída ochrany	III (bezpečnostní nízké napětí)
	Stupeň krytí	IP42 pouzdro z nehořlavého polykarbonátu
	Elektromagnetická tolerance	CE v souladu s požadavky 2004/108EC
	Směrnice pro nízké napětí	CE v souladu s požadavky 2006/95EC
	Provozní režim	Typ 1 (EN 60730-1)
	Jmenovité impulzní napětí	2,5kV (EN 60730-1)
	Stupeň znečištění životního prostředí	2 (EN 60730-1)
	Povozní teplota	-20°C až +50°C
	Skladovací teplota	-20°C až +80°C
	Test vlhkosti	95% RH, nekondenzující (EN 60730-1)
<b>Mechanické parametry</b>	Údržba	Bezúdržbový
	Šířka	120 mm
	Výška	57 mm
	Délka	153 mm
	Hmotnost	cca. 415 g

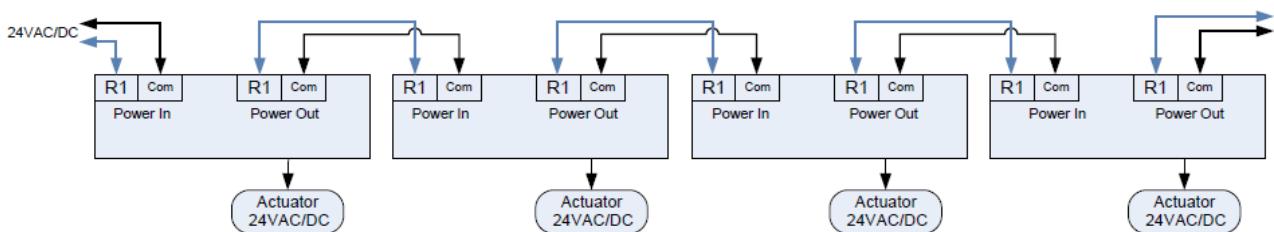
## 3.2 Specifikace kabelu pro zapojení komunikace systému

Pro propojení komunikačního modulu FSC-UFC24 s řídícím modulem FSC-M60 se použije stíněny krouceny dvoj-žílový kabel  $120\Omega$  na 1MHz, tedy kabel který se používá v telekomunikačních a počítačových sítích. Doporučuje se použít kabel **Belden 3105a** nebo jeho ekvivalent. V případě použití jiného kabelu mohou vzniknout funkční problémy. Maximální vzdálenost od řídícího modulu k poslednímu komunikačnímu modulu je 1200 m.

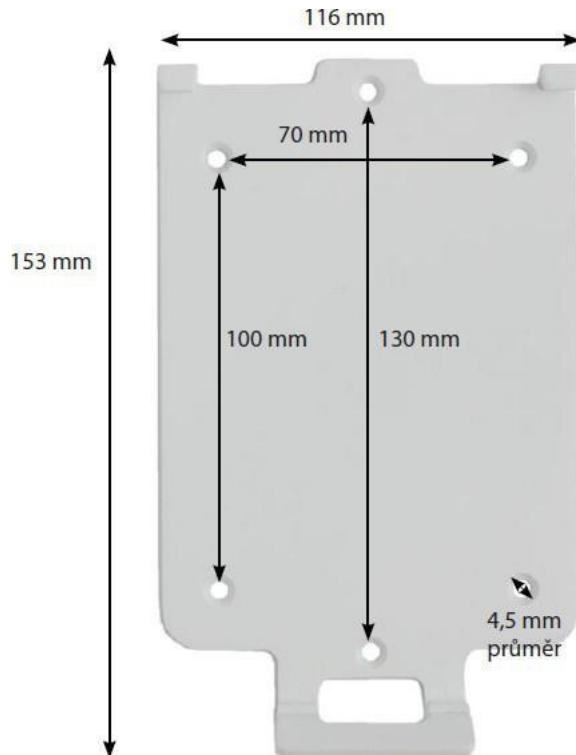


## 3.3 Specifikace kabelu pro připojení napájení

Komunikační modul FSC-UFC24 je nutné napájet 24V AC/DC. Pohon klapky musí být na 24V AC/DC. Zařízení má dvě svorky pro napájení, aby byla usnadněna instalace, tzv. „Daisy chain“. **Při zapojení musí být respektována polarita napájení!**



## 3.4 Montážní rozměry

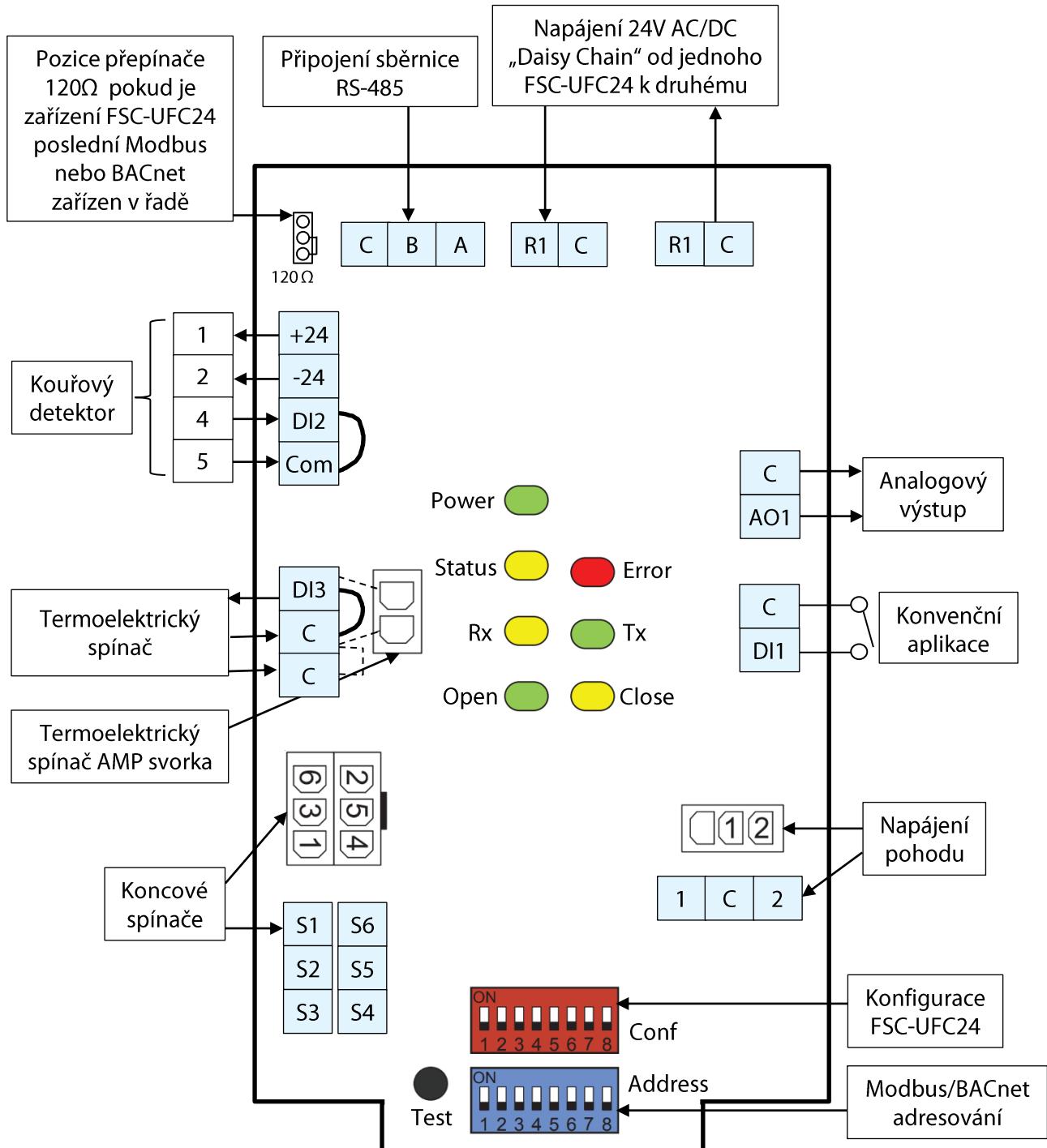


## 3.5 Montáž krytu



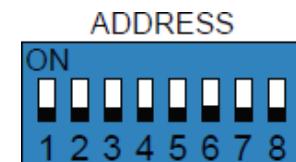
- (a) Modrý přepínač pro Modbus/BACnet adresování.
- (b) Červený přepínač pro konfiguraci zařízení.
- (c) Testovací tlačítko.

### 3.6 Elektrická instalace



### 3.7 Modbus/BACnet adresování

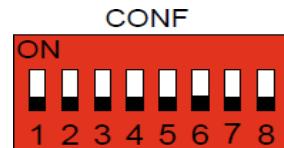
Pokud je komunikační modul FSC-UFC24 použit v kombinaci s FSC-M60, musí být adresování provedeno podle následující tabulky.



Adresa	přepínač ON						
0	Broadcast	33	1+6	66	2+7	99	1+2+6+7
1	1	34	2+6	67	1+2+7	100	3+6+7
2	2	35	1+2+6	68	3+7	101	1+3+6+7
3	1+2	36	3+6	69	1+3+7	102	2+3+6+7
4	3	37	1+3+6	70	2+3+7	103	1+2+3+6+7
5	1+3	38	2+3+6	71	1+2+3+7	104	4+6+7
6	2+3	39	1+2+3+6	72	4+7	105	1+4+6+7
7	1+2+3	40	4+6	73	1+4+7	106	2+4+6+7
8	4	41	1+4+6	74	2+4+7	107	1+2+4+6+7
9	1+4	42	2+4+6	75	1+2+4+7	108	3+4+6+7
10	2+4	43	1+2+4+6	76	3+4+7	109	1+3+4+6+7
11	1+2+4	44	3+4+6	77	1+3+4+7	110	2+3+4+6+7
12	3+4	45	1+3+4+6	78	2+3+4+7	111	1+2+3+4+6+7
13	1+3+4	46	2+3+4+6	79	1+2+3+4+7	112	5+6+7
14	2+3+4	47	1+2+3+4+6	80	5+7	113	1+5+6+7
15	1+2+3+4	48	5+6	81	1+5+7	114	2+5+6+7
16	5	49	1+5+6	82	2+5+7	115	1+2+5+6+7
17	1+5	50	2+5+6	83	1+2+5+7	116	3+5+6+7
18	2+5	51	1+2+5+6	84	3+5+7	117	1+3+5+6+7
19	1+2+5	52	3+5+6	85	1+3+5+7	118	2+3+5+6+7
20	3+5	53	1+3+5+6	86	2+3+5+7	119	1+2+3+5+6+7
21	1+3+5	54	2+3+5+6	87	1+2+3+5+7	120	4+5+6+7
22	2+3+5	55	1+2+3+5+6	88	4+5+7	121	1+4+5+6+7
23	1+2+3+5	56	4+5+6	89	1+4+5+7	122	2+4+5+6+7
24	4+5	57	1+4+5+6	90	2+4+5+7	123	1+2+4+5+6+7
25	1+4+5	58	2+4+5+6	91	1+2+4+5+7	124	3+4+5+6+7
26	2+4+5	59	1+2+4+5+6	92	3+4+5+7	125	1+3+4+5+6+7
27	1+2+4+5	60	3+4+5+6	93	1+3+4+5+7	126	2+3+4+5+6+7
28	3+4+5	61	1+3+4+5+6	94	2+3+4+5+7	127	Rezervováno
29	1+3+4+5	62	2+3+4+5+6	95	1+2+3+4+5+7		
30	2+3+4+5	63	1+2+3+4+5+6	96	6+7		
31	1+2+3+4+5	64	7	97	1+6+7		
32	6	65	1+7	98	2+6+7		

### 3.8 Konfigurace přes přepínač

Konfigurace komunikačního modulu FSC-UFC24 se provádí na červeném přepínači. Při klasické požární aplikaci jsou všechny piny v pozici Off, pouze Pin 3 je v pozici On.



Pin	Off (základní nastavení)	On
1	Bus	Analog
2	Požární aplikace	Kouřová aplikace
3	Modbus RTU	BACnet MS/TP
4	Přenosová rychlosť (Off-základní nastavení)	
5	Přenosová rychlosť (Off-základní nastavení)	
6	Není použito = Off	
7	Kouřové čidlo alarm „systém“	Kouřové čidlo alarm „pohon“
8	Není použito = Off	

**Pin 1:** Digitální vstup (Konvenční aplikace) umožňuje kontrolu pozice klapky pomocí externího zařízení s analogovým vstupem.

**Pin 2:** Pokud je zařízení měněno z požární na kouřovou aplikaci nebo naopak, komunikační modul FSC-UFC24 se musí odpojit od napájení a znova připojit, aby se nový mód aktivoval.

**Pin 3:** Pokud je komunikační modul FSC-UFC24 připojen k FSC-M60, musí být Pin 3 sepnutý (On), tedy na BACnet MS/TP komunikaci.

**Pin 4 a Pin 5:** Pokud je komunikační modul FSC-UFC24 připojen k FSC-M60, musí být Pin 4 a Pin 5 vypnuty (Off), komunikace BACnet detekuje přenosovou rychlosť automaticky. Pokud je komunikační modul připojen k jinému nadřazenému systému s komunikací Modbus, nastavuje se přenosová rychlosť podle následující tabulky.

Pin	9600 (základní nastavení)	19200	38400	76800
4	Off	On	Off	On
5	Off	Off	On	On

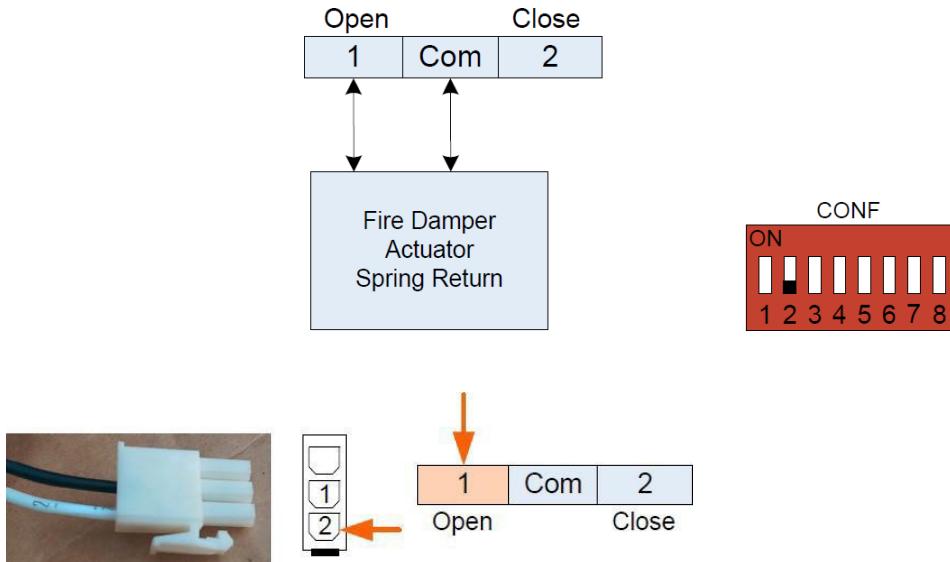
**Pin 7:** - Kouřové čidlo alarm „systém“ = Signál z kouřového detektora je přiveden přímo do systému a tam se zpracovává.

- Kouřové čidlo alarm „pohon“ = Signál z kouřového detektora je přímo propojen s pohonom. V případě, že kouřové čidlo detekuje alarm, požární klapka připojena ke komunikačnímu modulu FSC-UFC24 bude zavřena. Do systému je poté poslan signál.

Toto nastavení platí pouze při požární aplikaci. V případě kouřové aplikace nemá signál z kouřového čidla přímý vliv na pohon. V tomto případě je signál poslan dále do systému.

### 3.9 Napájení pohonů

Požární klapka: Pokud je pohon připojen k napájení, je klapka otevřená, pokud není připojeno napájení, klapka přejde pomocí zpětné pružiny do bezpečnostní polohy „Zavřeno“. Po resetu napájení přejde klapka vždy do polohy „Otevřeno“.

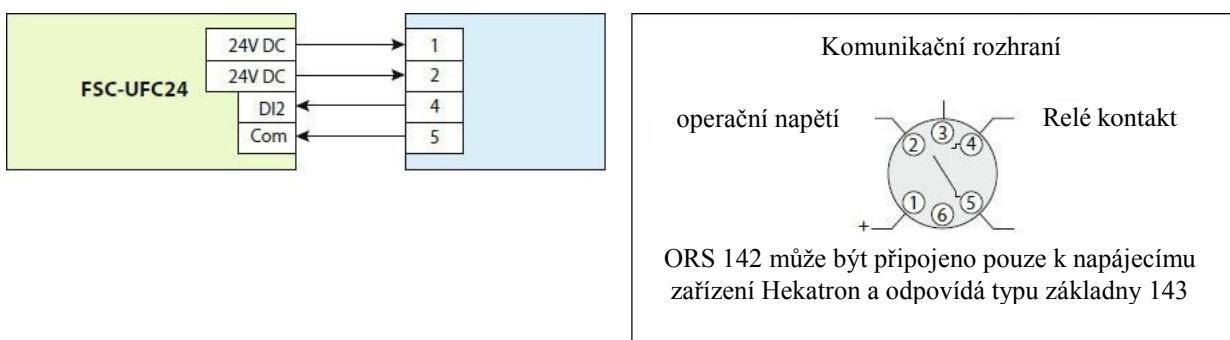


### 3.10 Termoelektrický spínač

Digitální kontakt, normálně nastaven jako zavřený. Pokud je vstup aktivní, klapka se zavře. Umožňuje 2 paralelní připojení, přes normální svorku (3 póly) a přes AMP konektor (2 póly). Pokud je termoelektrický spínač připojen pomocí AMP konektoru, musí být jumper, který zkratuje svorky DI3 a C odstraněn. Výše uvedené informace platí pouze při požární aplikaci, při kouřové aplikaci nemá spínač žádnou funkci.

### 3.11 Kouřový detektor

Hekatron ORS 142: Zařízení umožňuje připojení jednoho kouřového detektoru



## 3.12 Analogová aplikace

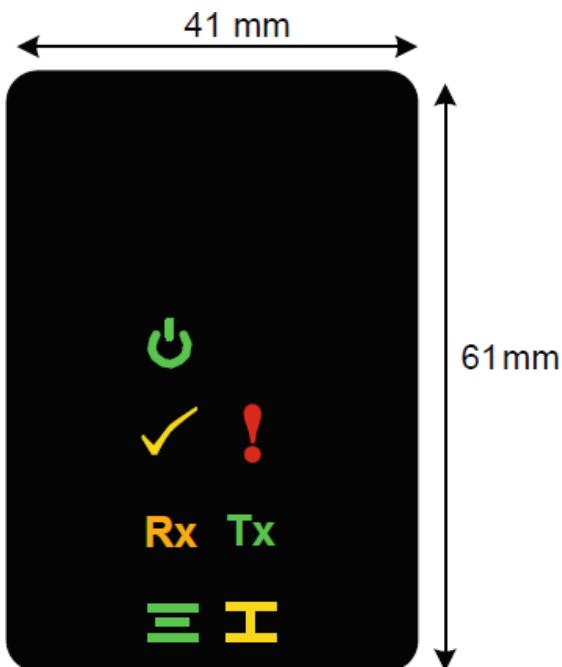
Komunikační modul FSC-UFC24 má možnost pracovat bez připojení sběrnicové komunikace. Je zde jeden vstup pro otevřání nebo zavírání klapky, záleží na požární nebo kouřové aplikaci. Je také možné monitorovat pozici klapky pomocí výstupního digitálního signálu.

- 0V – K komunikačnímu modulu není připojeno napětí
- 2V – Klapka je otevřená
- 4V – Klapka je zavřená
- 6V – Alarm z kouřového detektoru
- 8V – Alarm z termoelektrického spínače
- 10V – Více než jede Alarm

Během normálních operací bude tento výstup signalizovat pozici klapky (2V, 4V). Tento výstup může být připojen paralelně mezi jednotlivými komunikačními moduly za účelem monitorování jejich stavu. Aktuální výstup max. 5mA.

Digitální vstup (Konvenční aplikace) umožňuje kontrolu pozice klapky pomocí externího zařízení s analogovým vstupem. Digitální vstup pro analogové aplikace vždy přepisuje sběrnicovou komunikaci.

### 3.13 Signalizace LED

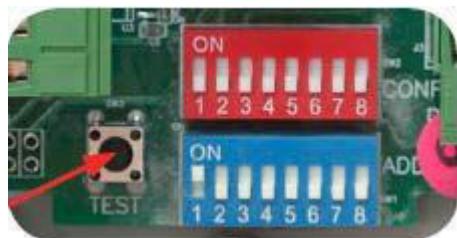


LED	Barva	Akce	Popis
Napájení	Zelená	On	Napájení je připojeno
Status	Žlutá	Off	Sběrnicová komunikace
		On	Analogová aplikace
Chyba	Červená	Bliká v intervalu 1s	Pohon nedosáhl koncové polohy včas
		Bliká v intervalu 2s	Alarm kouřového detektoru
		Bliká v intervalu 3s	Alarm termoelektrického spínače
		Bliká v intervalu 0,3s	Alarm na 2 zařízeních, nebo více chyb
		Bliká v intervalu 5s	Obecný alarm
Rx	Žlutá	Bliká	Příjem dat
Tx	Zelená	Bliká	Vysílání dat
Zavřeno	Žlutá	On	Klapka je zavřená
Otevřeno	Zelená	On	Klapka je otevřená
Otevřeno + Zavřeno		Bliká	Klapka se hýbe

## 3.14 Testovací tlačítko

### Požární aplikace:

- Napájení připojeno: pohon (klapka) se otvírá, dokud nedosáhne koncové polohy.
- Stisknutím tlačítka se přeruší napájení pohonu. Návratová pružina zavírá klapku.
- Po uvolnění tlačítka je opět připojeno napájení a klapka se opět otevře.



## 3.15 Monitorování času běhu klapky

Komunikační modul FSC-UFC24 je vybaven funkcí monitorování času běhu klapky (pohonu). Tato funkce monitoruje čas, který pohon potřebuje k dosažení polohy „Otevřeno“ z polohy „Zavřeno“. Pokud pohon nedosáhne koncové polohy včas, je poslána chybová zpráva. V základním nastavení je doba běhu klapky nastavena na 90s. Pomocí sběrnice (v řídícím modulu FSC-M60) se tento čas dá měnit od 0 do 360 sekund.

## 4. Komunikační modul FSC-UFC24-2

Komunikační modul FSC-UFC24-2 umožňuje řízení dvou motorizovaných požárních klapek s pohony na 24V AC/DC. Dvě připojené požární klapky jsou řízené individuálně a je tak možné indikovat jejich poruchy separátně. Nabízí Modbus nebo BACnet připojení do nadřazeného systému, řídící režimy lze volit pomocí přepínače.

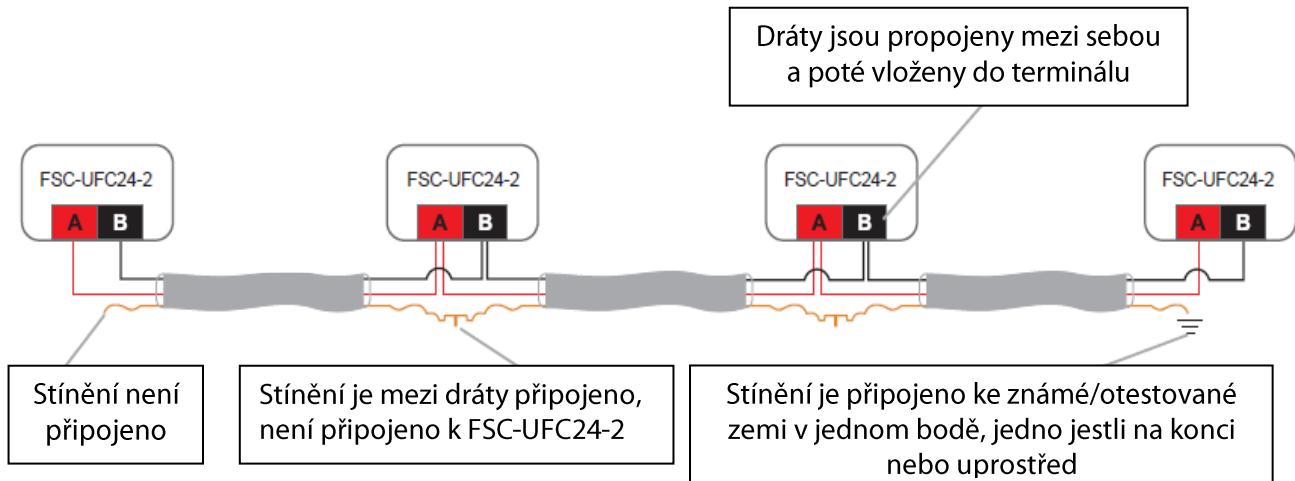


## 4.1 Technické parametry

<b>Elektrické parametry</b>	Jmenovité napětí	24 V AC/DC
	Rozsah jmenovitého napětí	-20%... + 20%
	Dimenzování	2 VA + pohon (max. 24 VA)
	Spotřeba energie	2W + pohon
	Připojení	Rychlé připojovací svorky
<b>Komunikace / Modbus</b>	Protokol	Modbus RTU
	Sběrnice	RS-485
	Formát přenosu	Specifikovaný standarty Modbus RTU
	Počet zařízení v řadě	100 (bez opakovače)
	Přenosová rychlosť	9600, 19200, 38400, 76800 bit/s
	Adresy	1...127 (0 pro broadcast)
<b>Komunikace / BACnet</b>	Typický čas odezvy	< 200ms
	Protokol	BACnet MS/TP
	Sběrnice	RS-485
	Počet zařízení v řadě	65 (bez opakovače)
	Přenosová rychlosť	9600, 19200, 38400, 76800 bit/s automatická detekce
	Adresy	1...127 (0 pro broadcast)
<b>Bezpečnost</b>	Typický čas odezvy	< 100ms
	Třída ochrany	III (bezpečnostní nízké napětí)
	Stupeň krytí	IP42 pouzdro z nehořlavého polykarbonátu
	Elektromagnetická tolerance	CE v souladu s požadavky 2004/108EC
	Směrnice pro nízké napětí	CE v souladu s požadavky 2006/95EC
	Provozní režim	Typ 1 (EN 60730-1)
	Jmenovité impulzní napětí	2,5kV (EN 60730-1)
	Stupeň znečištění životního prostředí	2 (EN 60730-1)
	Provozní teplota	-20°C až +50°C
	Skladovací teplota	-20°C až +80°C
<b>Mechanické parametry</b>	Test vlhkosti	95% RH, nekondenzující (EN 60730-1)
	Údržba	Bezúdržbový
	Šířka	120 mm
	Výška	57 mm
Délka	Délka	153 mm
	Hmotnost	cca. 415 g

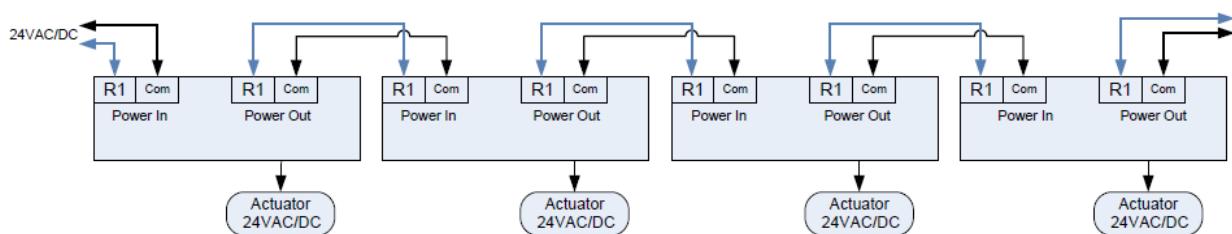
## 4.2 Specifikace kabelu pro zapojení komunikace systému

Pro propojení komunikačního modulu FSC-UFC24-2 s řídícím modulem FSC-M60 se použije stíněny krouceny dvoj-žílový kabel 120Ω na 1MHz, tedy kabel který se používá v telekomunikačních a počítačových sítích. Doporučuje se použít kabel **Belden 3105a** nebo jeho ekvivalent. V případě použití jiného kabelu mohou vzniknout funkční problémy. Maximální vzdálenost od řídícího modulu k poslednímu komunikačnímu modulu je 1200 m.

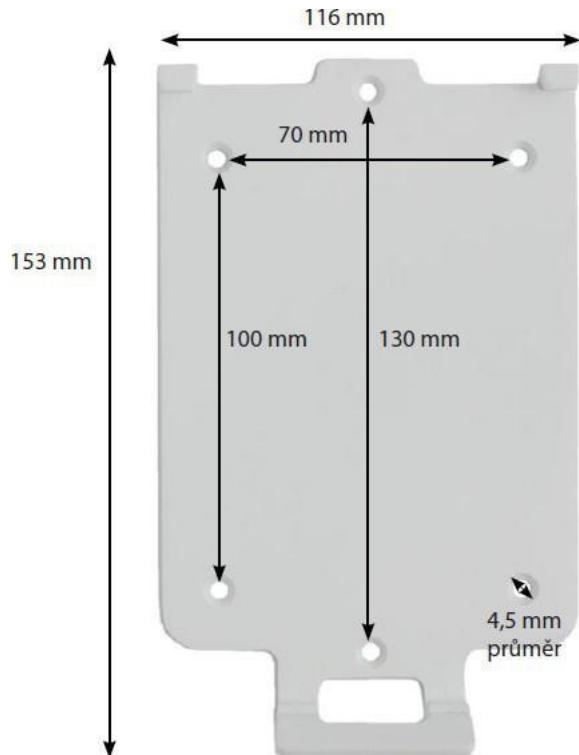


## 4.3 Specifikace kabelu pro připojení napájení

Komunikační modul FSC-UFC24-2 je nutné napájet 24V AC/DC. Pohon klapky musí být na 24V AC/DC. Zařízení má dvě svorky pro napájení, aby byla usnadněna instalace, tzv. „Daisy chain“. **Při zapojení musí být respektována polarita napájení!**



## 4.4 Montážní rozměry

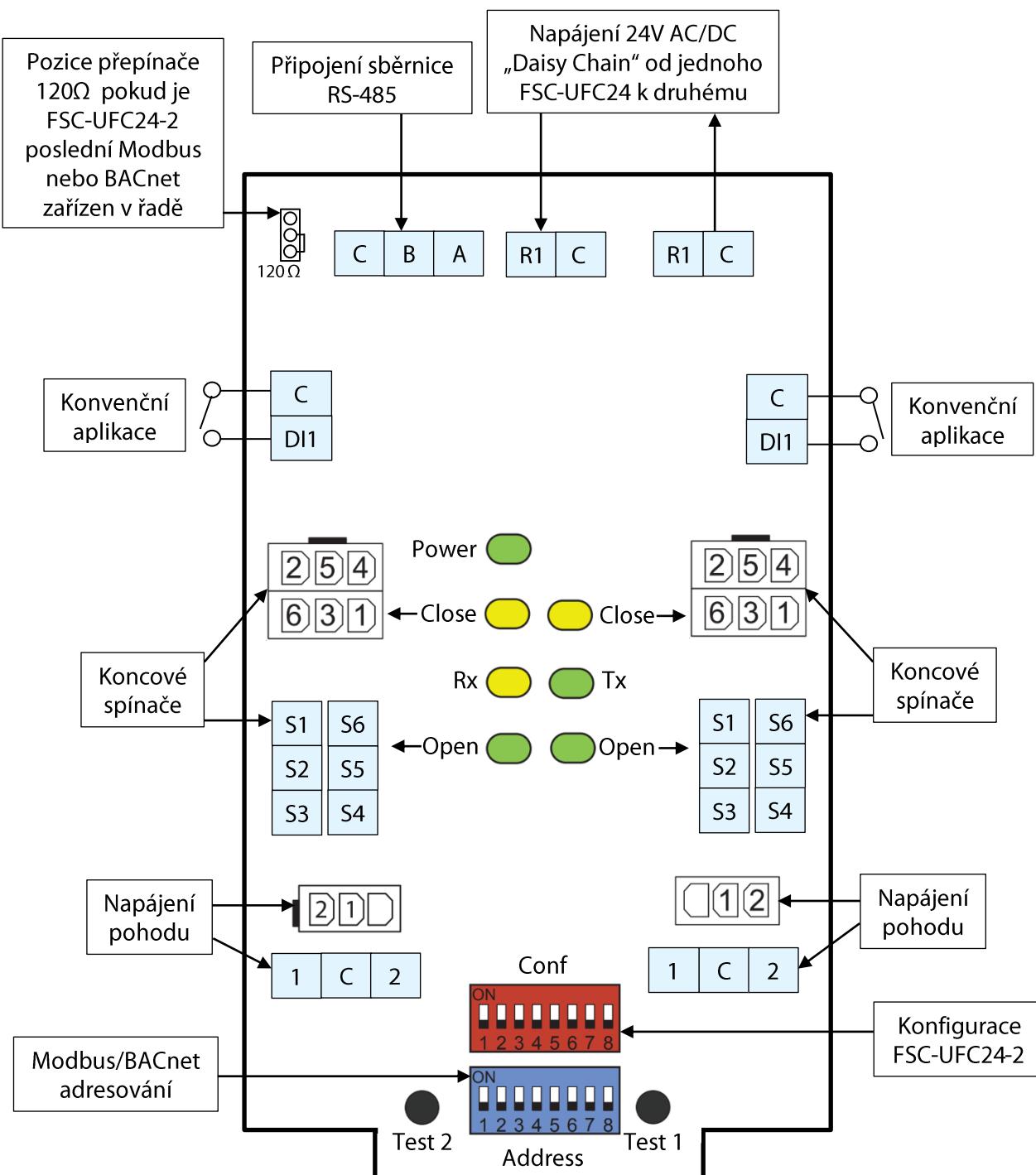


## 4.5 Montáž krytu



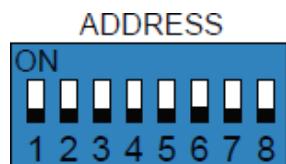
- (a) Modrý přepínač pro Modbus/BACnet adresování.
- (b) Červený přepínač pro konfiguraci zařízení.
- (c) Testovací tlačítko.

## 4.6 Elektrická instalace



## 4.7 Modbus/BACnet adresování

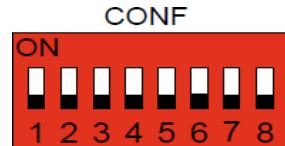
Pokud je komunikační modul FSC-UFC24-2 použit v kombinaci s FSC-M60, musí být adresování provedeno podle následující tabulky.



Adresa	přepínač ON						
0	Broadcast	33	1+6	66	2+7	99	1+2+6+7
1	1	34	2+6	67	1+2+7	100	3+6+7
2	2	35	1+2+6	68	3+7	101	1+3+6+7
3	1+2	36	3+6	69	1+3+7	102	2+3+6+7
4	3	37	1+3+6	70	2+3+7	103	1+2+3+6+7
5	1+3	38	2+3+6	71	1+2+3+7	104	4+6+7
6	2+3	39	1+2+3+6	72	4+7	105	1+4+6+7
7	1+2+3	40	4+6	73	1+4+7	106	2+4+6+7
8	4	41	1+4+6	74	2+4+7	107	1+2+4+6+7
9	1+4	42	2+4+6	75	1+2+4+7	108	3+4+6+7
10	2+4	43	1+2+4+6	76	3+4+7	109	1+3+4+6+7
11	1+2+4	44	3+4+6	77	1+3+4+7	110	2+3+4+6+7
12	3+4	45	1+3+4+6	78	2+3+4+7	111	1+2+3+4+6+7
13	1+3+4	46	2+3+4+6	79	1+2+3+4+7	112	5+6+7
14	2+3+4	47	1+2+3+4+6	80	5+7	113	1+5+6+7
15	1+2+3+4	48	5+6	81	1+5+7	114	2+5+6+7
16	5	49	1+5+6	82	2+5+7	115	1+2+5+6+7
17	1+5	50	2+5+6	83	1+2+5+7	116	3+5+6+7
18	2+5	51	1+2+5+6	84	3+5+7	117	1+3+5+6+7
19	1+2+5	52	3+5+6	85	1+3+5+7	118	2+3+5+6+7
20	3+5	53	1+3+5+6	86	2+3+5+7	119	1+2+3+5+6+7
21	1+3+5	54	2+3+5+6	87	1+2+3+5+7	120	4+5+6+7
22	2+3+5	55	1+2+3+5+6	88	4+5+7	121	1+4+5+6+7
23	1+2+3+5	56	4+5+6	89	1+4+5+7	122	2+4+5+6+7
24	4+5	57	1+4+5+6	90	2+4+5+7	123	1+2+4+5+6+7
25	1+4+5	58	2+4+5+6	91	1+2+4+5+7	124	3+4+5+6+7
26	2+4+5	59	1+2+4+5+6	92	3+4+5+7	125	1+3+4+5+6+7
27	1+2+4+5	60	3+4+5+6	93	1+3+4+5+7	126	2+3+4+5+6+7
28	3+4+5	61	1+3+4+5+6	94	2+3+4+5+7	127	Rezervováno
29	1+3+4+5	62	2+3+4+5+6	95	1+2+3+4+5+7		
30	2+3+4+5	63	1+2+3+4+5+6	96	6+7		
31	1+2+3+4+5	64	7	97	1+6+7		
32	6	65	1+7	98	2+6+7		

## 4.8 Konfigurace přes přepínač

Konfigurace komunikačního modulu FSC-UFC24-2 se provádí na červeném přepínači. Při klasické požární aplikaci jsou všechny piny v pozici Off, pouze Pin 3 je v pozici On.



Pin	Off (základní nastavení)	On
1	Požární klapka 1	Kouřová klapka 1
2	Požární klapka 2	Kouřová klapka 2
3	Modbus RTU	BACnet MS/TP
4	Přenosová rychlosť (Off-základní nastavení)	
5	Přenosová rychlosť (Off-základní nastavení)	
6	Není použito = Off	
7	Není použito = Off	
8	Není použito = Off	

**Pin 1 a 2:** Pokud je zařízení měněno z požární na kouřovou aplikaci nebo naopak, komunikační modul FSC-UFC24-2 se musí odpojit od napájení a znova připojit, aby se nový mód aktivoval.

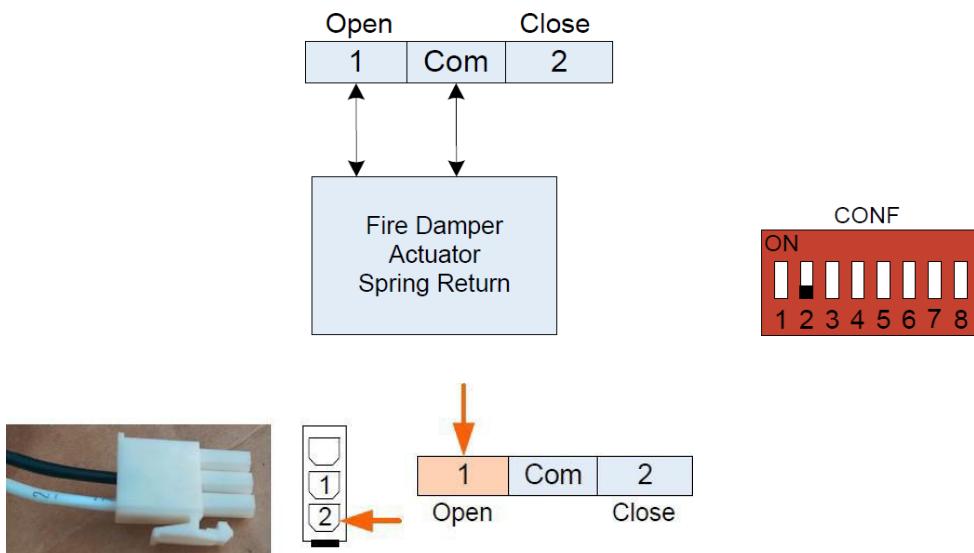
**Pin 3:** Pokud je komunikační modul FSC-UFC24-2 připojen k FSC-M60, musí být Pin 3 sepnutý (On), tedy na BACnet MS/TP komunikaci.

**Pin 4 a Pin 5:** Pokud je komunikační modul FSC-UFC24-2 připojen k FSC-M60, musí být Pin 4 a Pin 5 vypnuty (Off), komunikace BACnet detekuje přenosovou rychlosť automaticky. Pokud je komunikační modul připojen k jinému nadřazenému systému s komunikací Modbus, nastavuje se přenosová rychlosť podle následující tabulky.

Pin	9600 (základní nastavení)	19200	38400	76800
4	Off	On	Off	On
5	Off	Off	On	On

## 4.9 Napájení pohonů

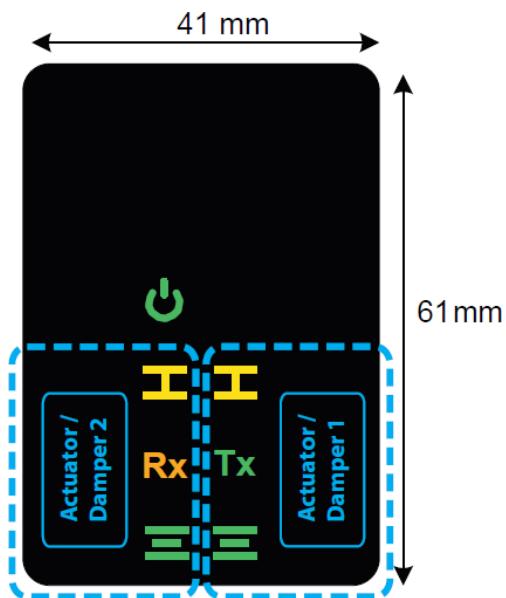
Požární klapka: Pokud je pohon připojen k napájení, je klapka otevřená, pokud není připojeno napájení, klapka přejde pomocí zpětné pružiny do bezpečnostní polohy „Zavřeno“. Po resetu napájení přejde klapka vždy do polohy „Otevřeno“.



## 4.10 Konvenční aplikace

Pokud není připojena sběrnice, lze komunikační modul FSC-UFC24-2 ovládat konvenční aplikací. Neexistují žádné konfigurační nastavení. Pro každou z obou klapek je k dispozici digitální vstup pro konvenční použití, který se používá k otevření nebo uzavření klapky. Digitální výstupní signály indikují polohu klapky. Digitální vstup je vypnutý, v přednastavení je normálně otevřený, toto výchozí nastavení lze změnit přes sběrnici. Digitální vstup umožňuje ovládat polohu klapky pomocí externího kontaktu / zařízení. Digitální vstupy pro konvenční aplikaci v systému vždy přepisují příkazy sběrnice. Zpětná hlášení (zapnuto / vypnuto) z pohonu můžeme zjistit na svorkách S1 a S2 (pohon / klapka uzavřena) a / nebo S4 a S6 (pohon / klapka otevřená), nebo na libovolném ovládacím zařízení. Tyto výstupy mohou být paralelně propojeny mezi různými komunikačními pro sledování jejich stavu. Max. Výstupní proud je 5 mA.

## 4.11 Signalizace LED



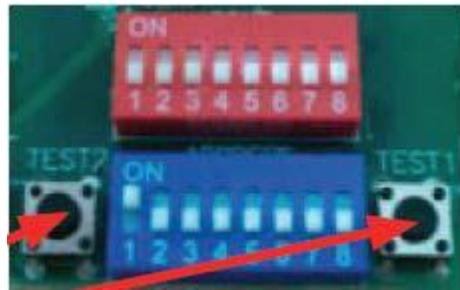
**Důležité:** Pokud je připojena pouze jedna klapka (pohon) ke komunikačnímu modulu FSC-UFC24-2, indikace LED na straně nepřipojené klapky hlásí alarm. V tomto případě musí být nainstalovaná propojka na svorce mezi S4 a S6 tam, kde není připojen pohon, LED budou indikovat otevřenou klapku. Pokud není druhá klapka aktivovaná přes sběrnici, nedetektuje systém žádný alarm.

LED	Barva	Akce	Popis	
Napájení		Zelená	On	Napájení je připojeno
Alarm		Žlutá/zelená	Blikají střídavě v intervalu 0,5s	Pohon nedosáhl koncové polohy včas
Alarm		Žlutá/zelená	Blikají střídavě v intervalu 3s	Alarm na klapce
Rx		Žlutá	Bliká	Příjem dat
Tx		Zelená	Bliká	Vysílání dat
Zavřeno		Žlutá	On	Klapka je zavřená
Otevřeno		Zelená	On	Klapka je otevřená
Otevřeno+ Zavřeno			Blikají paralelně	Klapka se hýbe

## 4.12 Testovací tlačítka

### Požární aplikace:

- Napájení připojeno: pohon (klapka) se otvírá, dokud nedosáhne koncové polohy.
- Stisknutím tlačítka se přeruší napájení pohonu. Návratová pružina zavírá klapku.
- Po uvolnění tlačítka je opět připojeno napájení a klapka se opět otevře.



## 4.13 Monitorování běhu klapky

Komunikační modul FSC-UFC24-2 je vybaven funkcí monitorování času běhu klapky (pohonu). Tato funkce monitoruje čas, který pohon potřebuje k dosažení polohy „Otevřeno“ z polohy „Zavřeno“. Pokud pohon nedosáhne koncové polohy včas, je poslána chybová zpráva. V základním nastavení je doba běhu klapky nastavena na 90s. Pomocí sběrnice (v řídícím modulu FSC-M60) se tento čas dá měnit od 0 do 360 sekund.

## 5. Komunikační modul FSC-UFC24-230

Komunikační modul FSC-UFC24 umožňuje řízení jedné motorizované požární klapky s pohonem na 230V AC. Ke komunikačnímu modulu je dále možné připojit jedno kouřové čidlo a jeden termoelektrický spínač. Nabízí Modbus, BACnet nebo analogové připojení do nadřazeného systému, řídící režimy lze volit pomocí přepínače.

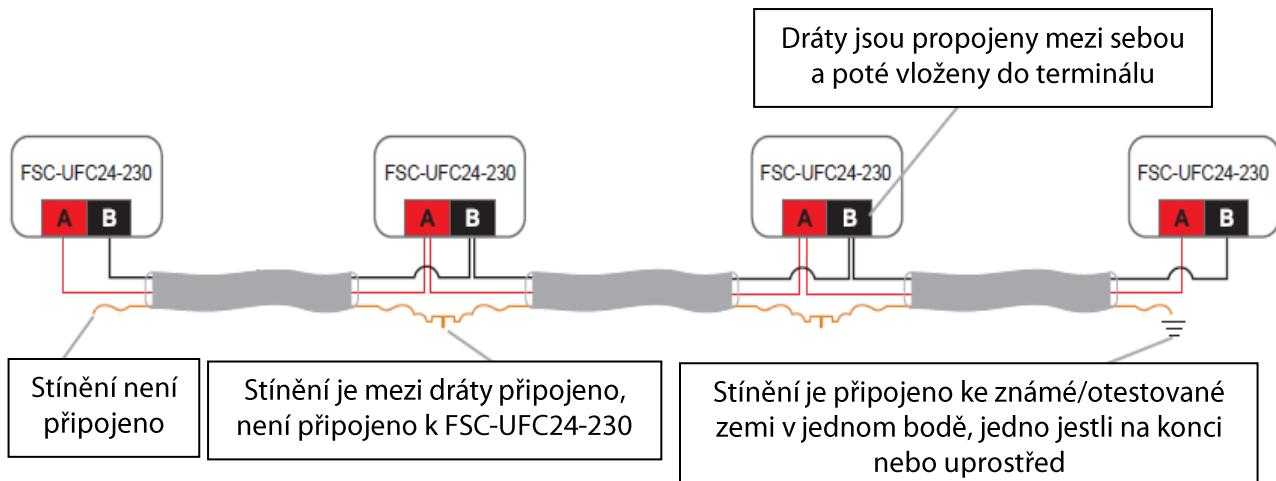


## 5.1 Technické parametry

<b>Elektrické parametry / FSC-UFC24-230</b>	Jmenovité napětí	24 V AC/DC
	Rozsah jmenovitého napětí	-20%... + 20%
	Dimenzování	2 VA + pohon (max. 24 VA)
	Spotřeba energie	2W + pohon
	Připojení	Rychlé připojovací svorky
<b>Elektrické parametry / pohon</b>	Jmenovité napětí	110 – 230V AC
	Rozsah jmenovitého napětí, dimenzování, spotřeba energie	Specifikace výrobce
<b>Komunikace / Modbus</b>	Protokol	Modbus RTU
	Sběrnice	RS-485
	Formát přenosu	Specifikovaný standarty Modbus RTU
	Počet zařízení v řadě	100 (bez opakovače)
	Přenosová rychlosť	9600, 19200, 38400, 76800 bit/s
	Adresy	1...127 (0 pro broadcast)
	Typický čas odezvy	< 200ms
<b>Komunikace / BACnet</b>	Protokol	BACnet MS/TP
	Sběrnice	RS-485
	Počet zařízení v řadě	65 (bez opakovače)
	Přenosová rychlosť	9600, 19200, 38400, 76800 bit/s automatická detekce
	Adresy	1...127 (0 pro broadcast)
	Typický čas odezvy	< 100ms
<b>Bezpečnost</b>	Třída ochrany	III (bezpečnostní nízké napětí)
	Stupeň krytí	IP42 pouzdro z nehořlavého polykarbonátu
	Elektromagnetická tolerance	CE v souladu s požadavky 2004/108EC
	Směrnice pro nízké napětí	CE v souladu s požadavky 2006/95EC
	Provozní režim	Typ 1 (EN 60730-1)
	Jmenovité impulzní napětí	2,5kV (EN 60730-1)
	Stupeň znečištění životního prostředí	2 (EN 60730-1)
	Povozní teplota	-20°C až +50°C
	Skladovací teplota	-20°C až +80°C
	Test vlhkosti	95% RH, nekondenzující (EN 60730-1)
	Údržba	Bezúdržbový
<b>Mechanické parametry</b>	Šířka	120 mm
	Výška	57 mm
	Délka	153 mm
	Hmotnost	cca. 415 g

## 5.2 Specifikace kabelu pro zapojení komunikace systému

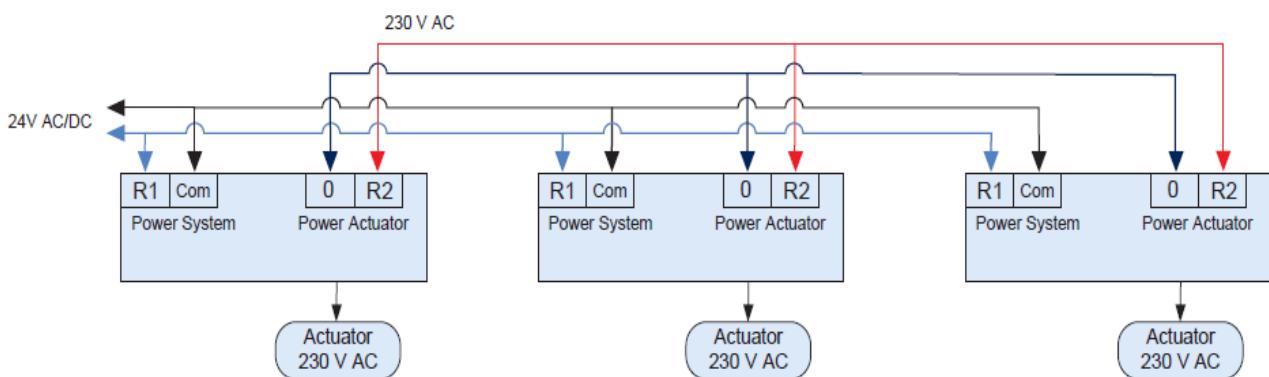
Pro propojení komunikačního modulu FSC-UFC24-230 s řídícím modulem FSC-M60 se použije stíněny krouceny dvoj-žílový kabel 120Ω na 1MHz, tedy kabel který se používá v telekomunikačních a počítačových sítích. Doporučuje se použít kabel **Belden 3105a** nebo jeho ekvivalent. V případě použití jiného kabelu mohou vzniknout funkční problémy. Maximální vzdálenost od řídícího modulu k poslednímu komunikačnímu modulu je 1200 m.



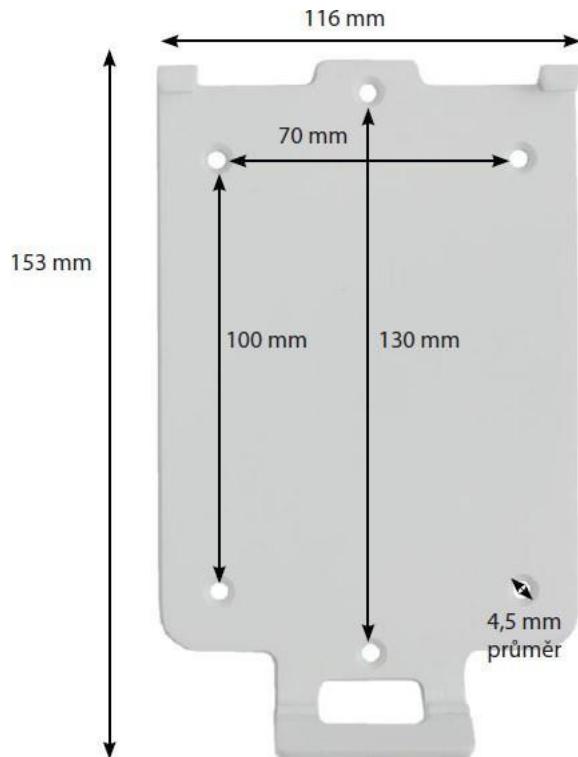
## 5.3 Připojení napájení

Komunikační modul FSC-UFC24-230 má dvojí napájení, 24V AC/DC pro systém, kouřový detektor a termoelektrický spínač a 230V AC/DC pro pohon klapky. Při zapojení je možné využít princip usnadněné instalace, tzv. „Daisy chain“.

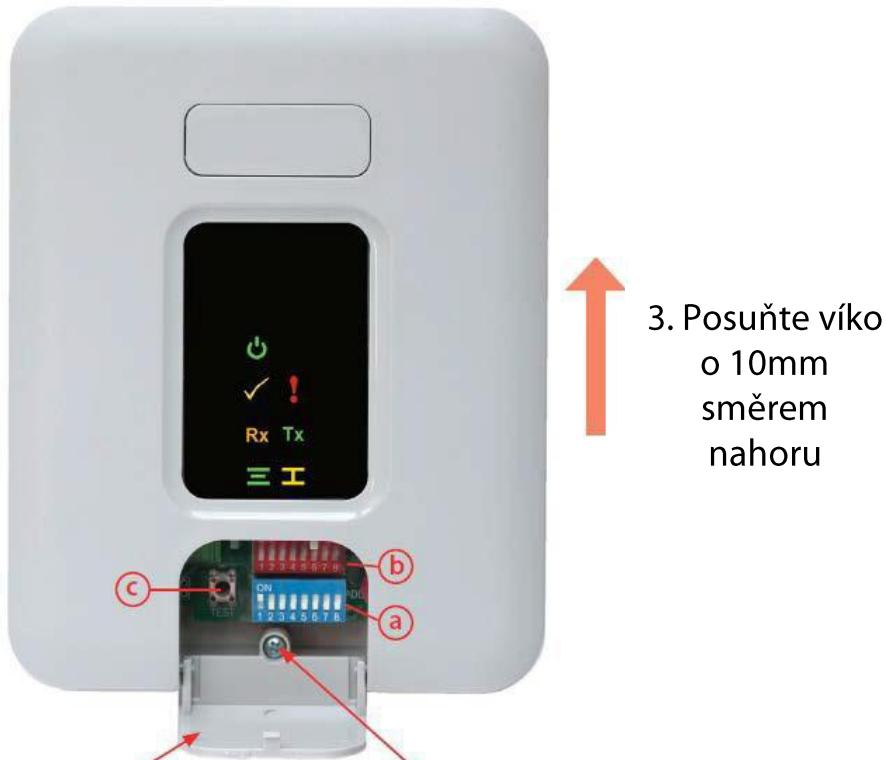
**Správné zapojení je velmi důležité s ohledem na napájení 230V, při zapojení musí být respektována polarita napájení!** Zapojení pohonu musí být provedeno správným způsobem přesně podle instrukcí výrobce, především při zapojení pohonů bez koncových svorek. Všechny zapojení musí být hotová před připojením napájení. **Kromě rizika elektrického šoku je také možné zničit FSC-UFC24-230 pokud s ním není řádně zacházeno.**



## 5.4 Montážní rozměry



## 5.5 Montáž krytu

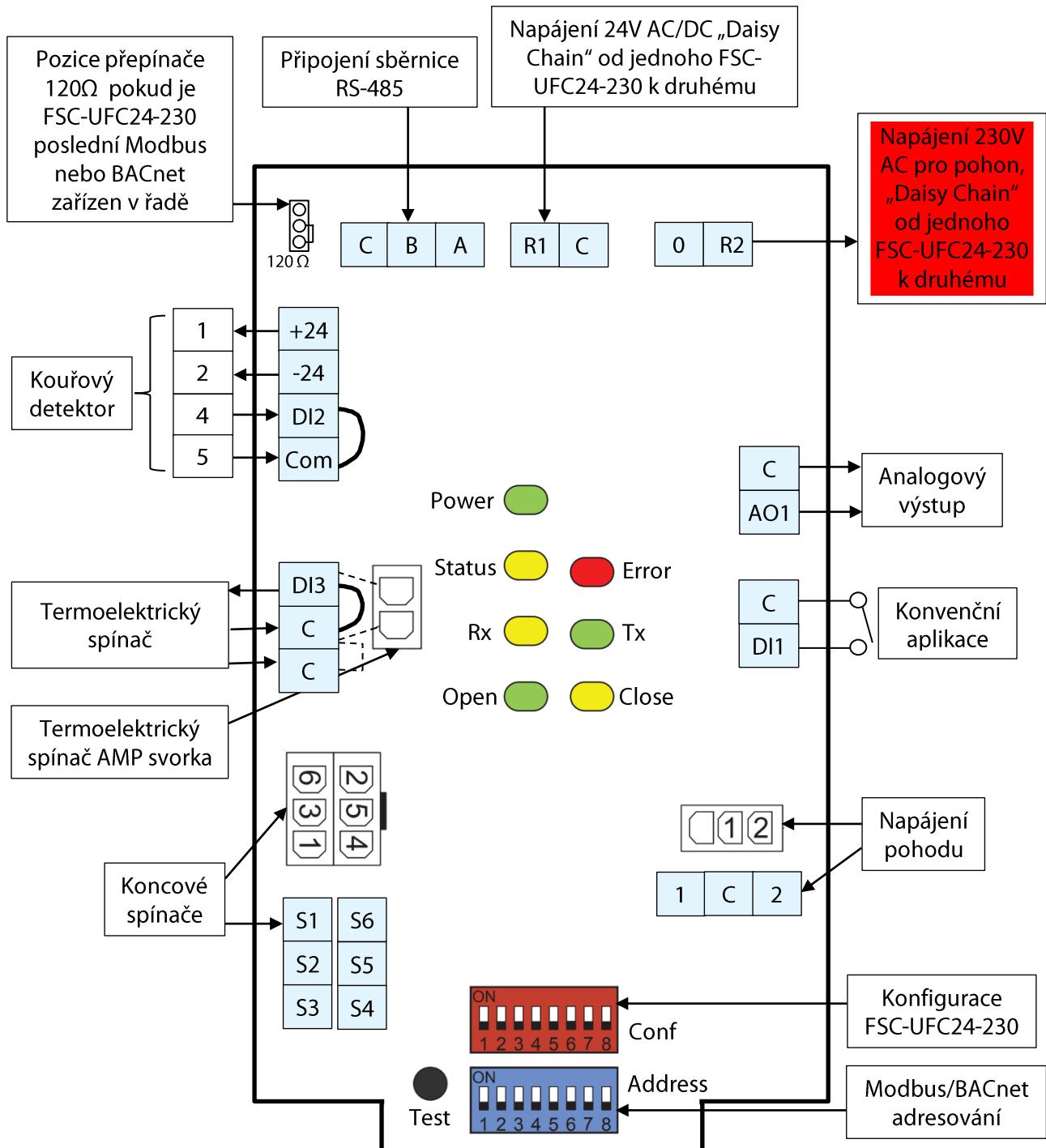


1. Otevřete víko

2. Odšroubujte šroub

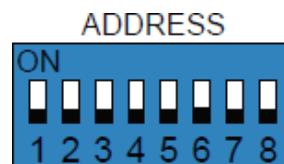
- (a) Modrý přepínač pro Modbus/BACnet adresování.
- (b) Červený přepínač pro konfiguraci zařízení.
- (c) Testovací tlačítko.

## 5.6 Elektrická instalace



## 5.7 Modbus/BACnet adresování

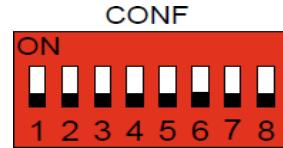
Pokud je komunikační modul FSC-UFC24-230 použit v kombinaci s FSC-M60, musí být adresování provedeno podle následující tabulky.



Adresa	přepínač ON						
0	Broadcast	33	1+6	66	2+7	99	1+2+6+7
1	1	34	2+6	67	1+2+7	100	3+6+7
2	2	35	1+2+6	68	3+7	101	1+3+6+7
3	1+2	36	3+6	69	1+3+7	102	2+3+6+7
4	3	37	1+3+6	70	2+3+7	103	1+2+3+6+7
5	1+3	38	2+3+6	71	1+2+3+7	104	4+6+7
6	2+3	39	1+2+3+6	72	4+7	105	1+4+6+7
7	1+2+3	40	4+6	73	1+4+7	106	2+4+6+7
8	4	41	1+4+6	74	2+4+7	107	1+2+4+6+7
9	1+4	42	2+4+6	75	1+2+4+7	108	3+4+6+7
10	2+4	43	1+2+4+6	76	3+4+7	109	1+3+4+6+7
11	1+2+4	44	3+4+6	77	1+3+4+7	110	2+3+4+6+7
12	3+4	45	1+3+4+6	78	2+3+4+7	111	1+2+3+4+6+7
13	1+3+4	46	2+3+4+6	79	1+2+3+4+7	112	5+6+7
14	2+3+4	47	1+2+3+4+6	80	5+7	113	1+5+6+7
15	1+2+3+4	48	5+6	81	1+5+7	114	2+5+6+7
16	5	49	1+5+6	82	2+5+7	115	1+2+5+6+7
17	1+5	50	2+5+6	83	1+2+5+7	116	3+5+6+7
18	2+5	51	1+2+5+6	84	3+5+7	117	1+3+5+6+7
19	1+2+5	52	3+5+6	85	1+3+5+7	118	2+3+5+6+7
20	3+5	53	1+3+5+6	86	2+3+5+7	119	1+2+3+5+6+7
21	1+3+5	54	2+3+5+6	87	1+2+3+5+7	120	4+5+6+7
22	2+3+5	55	1+2+3+5+6	88	4+5+7	121	1+4+5+6+7
23	1+2+3+5	56	4+5+6	89	1+4+5+7	122	2+4+5+6+7
24	4+5	57	1+4+5+6	90	2+4+5+7	123	1+2+4+5+6+7
25	1+4+5	58	2+4+5+6	91	1+2+4+5+7	124	3+4+5+6+7
26	2+4+5	59	1+2+4+5+6	92	3+4+5+7	125	1+3+4+5+6+7
27	1+2+4+5	60	3+4+5+6	93	1+3+4+5+7	126	2+3+4+5+6+7
28	3+4+5	61	1+3+4+5+6	94	2+3+4+5+7	127	Rezervováno
29	1+3+4+5	62	2+3+4+5+6	95	1+2+3+4+5+7		
30	2+3+4+5	63	1+2+3+4+5+6	96	6+7		
31	1+2+3+4+5	64	7	97	1+6+7		
32	6	65	1+7	98	2+6+7		

## 5.8 Konfigurace přes přepínač

Konfigurace komunikačního modulu FSC-UFC24-230 se provádí na červeném přepínači. Při klasické požární aplikaci jsou všechny piny v pozici Off, pouze Pin 3 je v pozici On.



Pin	Off (základní nastavení)	On
1	Bus	Analog
2	Požární aplikace	Kouřová aplikace
3	Modbus RTU	BACnet MS/TP
4	Přenosová rychlosť (Off-základní nastavení)	
5	Přenosová rychlosť (Off-základní nastavení)	
6	Není použito = Off	
7	Kouřové čidlo alarm „systém“	Kouřové čidlo alarm „pohon“
8		Není použito = Off

**Pin 1:** Digitální vstup (Konvenční aplikace) umožňuje kontrolu pozice klapky pomocí externího zařízení s analogovým vstupem.

**Pin 2:** Pokud je zařízení měněno z požární na kouřovou aplikaci nebo naopak, komunikační modul FSC-UFC24-230 se musí odpojit od napájení a znova připojit, aby se nový mód aktivoval.

**Pin 3:** Pokud je komunikační modul FSC-UFC24-230 připojen k FSC-M60, musí být Pin 3 sepnutý (On), tedy na BACnet MS/TP komunikaci.

**Pin 4 a Pin 5:** Pokud je komunikační modul FSC-UFC24-230 připojen k FSC-M60, musí být Pin 4 a Pin 5 vypnuty (Off), komunikace BACnet detekuje přenosovou rychlosť automaticky. Pokud je komunikační modul připojen k jinému nadřazenému systému s komunikací Modbus, nastavuje se přenosová rychlosť podle následující tabulky.

Pin	9600 (základní nastavení)	19200	38400	76800
4	Off	On	Off	On
5	Off	Off	On	On

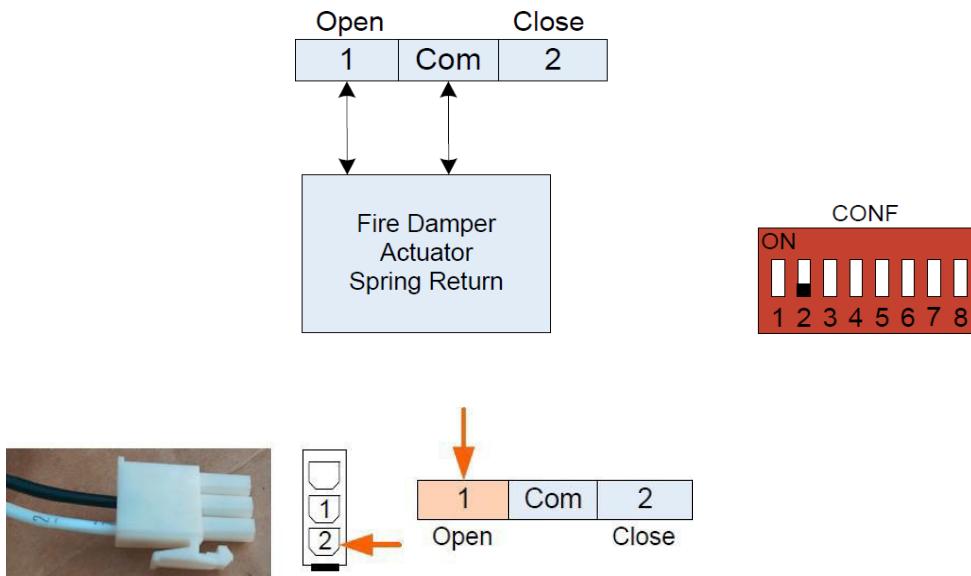
**Pin 7:** - Kouřové čidlo alarm „systém“ = Signál z kouřového detektoru je přiveden přímo do systému a tam se zpracovává.

- Kouřové čidlo alarm „pohon“ = Signál z kouřového detektoru je přímo propojen s pohonom. V případě, že kouřové čidlo detekuje alarm, požární klapka připojena ke komunikačnímu modulu bude zavřena. Do systému je poté poslán signál.

Toto nastavení platí pouze při požární aplikaci. V případě kouřové aplikace nemá signál z kouřového čidla přímý vliv na pohon. V tomto případě je signál poslán dále do systému.

## 5.9 Napájení pohonů

Požární klapka: Pokud je pohon připojen k napájení, je klapka otevřená, pokud není připojeno napájení, klapka přejde pomocí zpětné pružiny do bezpečnostní polohy „Zavřeno“. Po resetu napájení přejde klapka vždy do polohy „Otevřeno“.

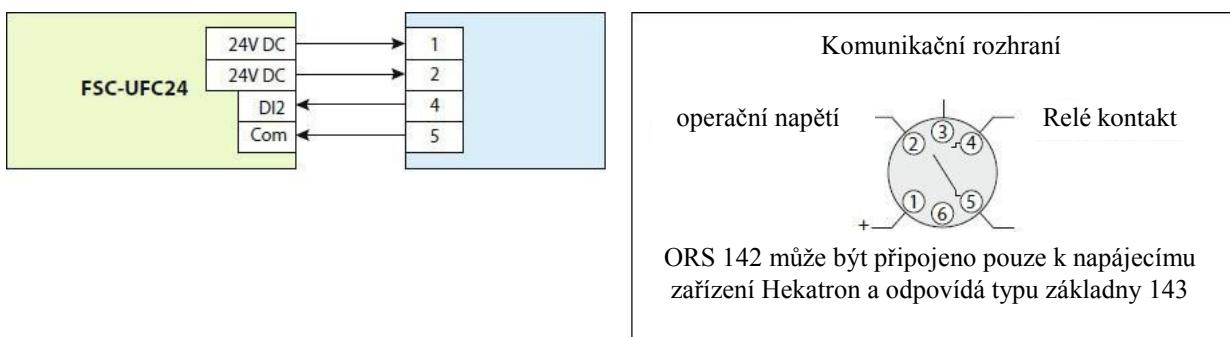


## 5.10 Termoelektrický spínač

Digitální kontakt, normálně nastaven jako zavřený. Pokud je vstup aktivní, klapka se zavře. Umožňuje 2 paralelní připojení, přes normální svorku (3 póly) a přes AMP konektor (2 póly). Pokud je termoelektrický spínač připojen pomocí AMP konektoru, musí být jumper, který zkratuje svorky DI3 a C odstraněn. Výše uvedené informace platí pouze při požární aplikaci, při kouřové aplikaci nemá spínač žádnou funkci.

## 5.11 Kouřový detektor

Hekatron ORS 142: Zařízení umožňuje připojení jednoho kouřového detektoru



## 5.12 Analogová aplikace

Komunikační modul FSC-UFC24-230 má možnost pracovat bez připojení sběrnicové komunikace. Je zde jeden vstup pro otevřání nebo zavírání klapky, záleží na požární nebo kouřové aplikaci. Je také možné monitorovat pozici klapky pomocí výstupního digitálního signálu.

0V – Ke komunikačnímu modulu není připojeno napětí

2V – Klapka je otevřená

4V – Klapka je zavřená

6V – Alarm z kouřového detektoru

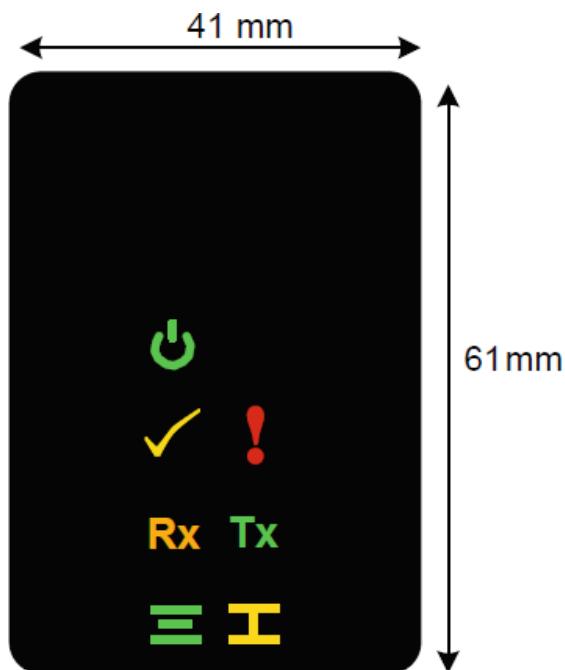
8V – Alarm z termoelektrického spínače

10V – Více než jede Alarm

Během normálních operací bude tento výstup signalizovat pozici klapky (2V, 4V). Tento výstup může být připojen paralelně mezi jednotlivými komunikačními moduly za účelem monitorování jejich stavu. Aktuální výstup max. 5mA.

Digitální vstup (Konvenční aplikace) umožňuje kontrolu pozice klapky pomocí externího zařízení s analogovým vstupem. Digitální vstup pro analogové aplikace vždy přepisuje sběrnicovou komunikaci.

## 5.13 Signalizace LED

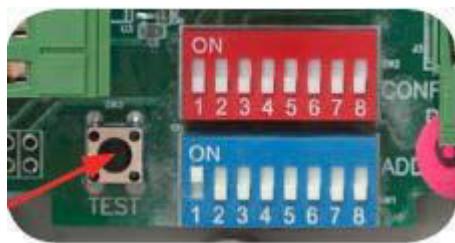


LED	Barva	Akce	Popis
Napájení	Zelená	On	Napájení je připojeno
Status	Žlutá	Off	Sběrnicová komunikace
		On	Analogová aplikace
Chyba	Červená	Bliká v intervalu 1s	Pohon nedosáhl koncové polohy včas
		Bliká v intervalu 2s	Alarm kouřového detektoru
		Bliká v intervalu 3s	Alarm termoelektrického spínače
		Bliká v intervalu 0,3s	Alarm na 2 zařízeních, nebo více chyb
		Bliká v intervalu 5s	Obecný alarm
Rx	Žlutá	Bliká	Příjem dat
Tx	Zelená	Bliká	Vysílání dat
Zavřeno	Žlutá	On	Klapka je zavřená
Otevřeno	Zelená	On	Klapka je otevřená
Otevřeno + Zavřeno		Bliká	Klapka se hýbe

## 5.14 Testovací tlačítko

### Požární aplikace:

- Napájení připojeno: pohon (klapka) se otvírá, dokud nedosáhne koncové polohy.
- Stisknutím tlačítka se přeruší napájení pohonu. Návratová pružina zavírá klapku.
- Po uvolnění tlačítka je opět připojeno napájení a klapka se opět otevře.



## 5.15 Monitorování času běhu klapky

Komunikační modul FSC-UFC24-230 je vybaven funkcí monitorování času běhu klapky (pohonu). Tato funkce monitoruje čas, který pohon potřebuje k dosažení polohy „Otevřeno“ z polohy „Zavřeno“. Pokud pohon nedosáhne koncové polohy včas, je poslána chybová zpráva. V základním nastavení je doba běhu klapky nastavena na 90s. Pomocí sběrnice (v řídícím modulu FSC- M60) se tento čas dá měnit od 0 do 360 sekund.

## 6. Komunikační modul FSC-UFC230-2

Komunikační modul FSC-UFC230-2 umožňuje řízení dvou motorizovaných požárních klapek s pohony na 230V AC. Dvě připojené požární klapky jsou řízené individuálně a je tak možné indikovat jejich poruchy separátně. Nabízí Modbus nebo BACnet připojení do nadřazeného systému, řídící režimy lze volit pomocí přepínače.

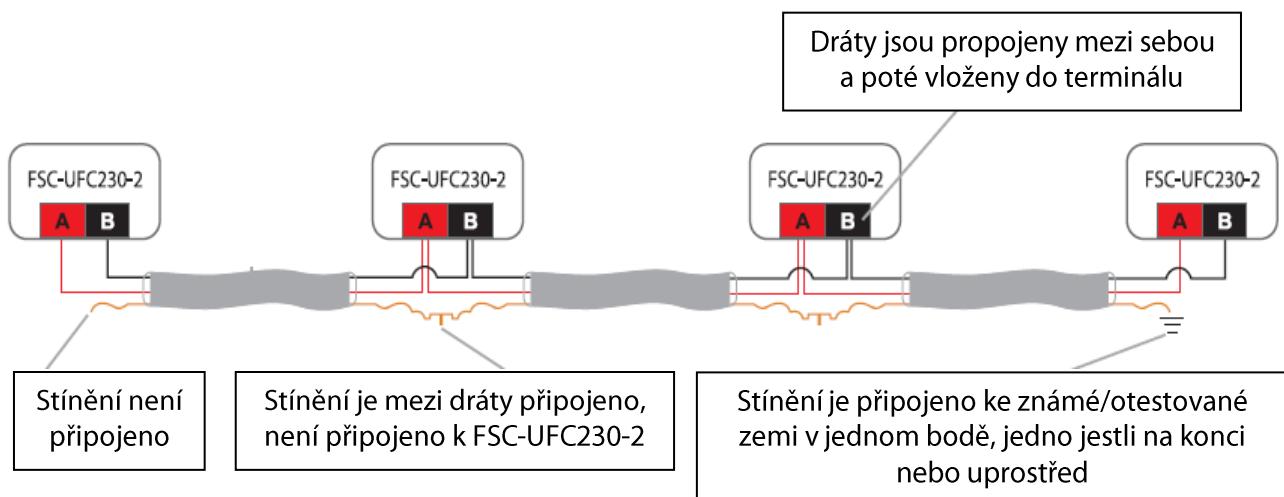


## 6.1 Technické parametry

<b>Elektrické parametry</b>	Jmenovité napětí	230 V AC/DC
	Rozsah jmenovitého napětí	-20%... + 20%
	Dimenzování	2 VA + pohon (max. 24 VA)
	Spotřeba energie	2W + pohon
	Připojení	Rychlé připojovací svorky
<b>Komunikace / Modbus</b>	Protokol	Modbus RTU
	Médium	RS-485
	Formát přenosu	Specifikovaný standarty Modbus RTU
	Počet zařízení v řadě	100 (bez opakovače)
	Přenosová rychlosť	9600, 19200, 38400, 76800 bit/s
	Adresy	1...127 (0 pro broadcast)
	Typický čas odezvy	< 200ms
<b>Komunikace / BACnet</b>	Protokol	BACnet MS/TP
	Médium	RS-485
	Počet zařízení v řadě	65 (bez opakovače)
	Přenosová rychlosť	9600, 19200, 38400, 76800 bit/s automatická detekce
	Adresy	1...127 (0 pro broadcast)
	Typický čas odezvy	< 100ms
<b>Bezpečnost</b>	Třída ochrany	III (bezpečnostní nízké napětí)
	Stupeň krytí	IP42 pouzdro z nehořlavého polykarbonátu
	Elektromagnetická tolerance	CE v souladu s požadavky 2004/108EC
	Směrnice pro nízké napětí	CE v souladu s požadavky 2006/95EC
	Provozní režim	Typ 1 (EN 60730-1)
	Jmenovité impulzní napětí	2,5kV (EN 60730-1)
	Stupeň znečištění životního prostředí	2 (EN 60730-1)
	Teplota okolí	-20°C až +50°C
	Skladovací teplota	-20°C až +80°C
	Test vlhkosti	95% RH, nekondenzující (EN 60730-1)
	Údržba	Bezúdržbový
<b>Mechanické parametry</b>	Šířka	120 mm
	Výška	57 mm
	Délka	153 mm
	Šířka	120 mm
	Hmotnost	cca. 415 g

## 6.2 Specifikace kabelu pro zapojení komunikace systému

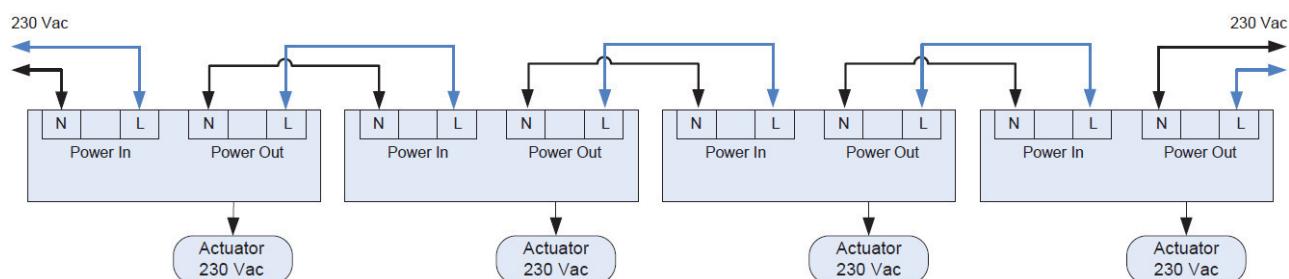
Pro propojení komunikačního modulu FSC-UFC24-2 s řídícím modulem FSC-M60 se použije stíněny krouceny dvoj-žílový kabel 120Ω na 1MHz, tedy kabel který se používá v telekomunikačních a počítačových sítích. Doporučuje se použít kabel **Belden 3105a** nebo jeho ekvivalent. V případě použití jiného kabelu mohou vzniknout funkční problémy. Maximální vzdálenost od řídícího modulu k poslednímu komunikačnímu modulu je 1200 m.



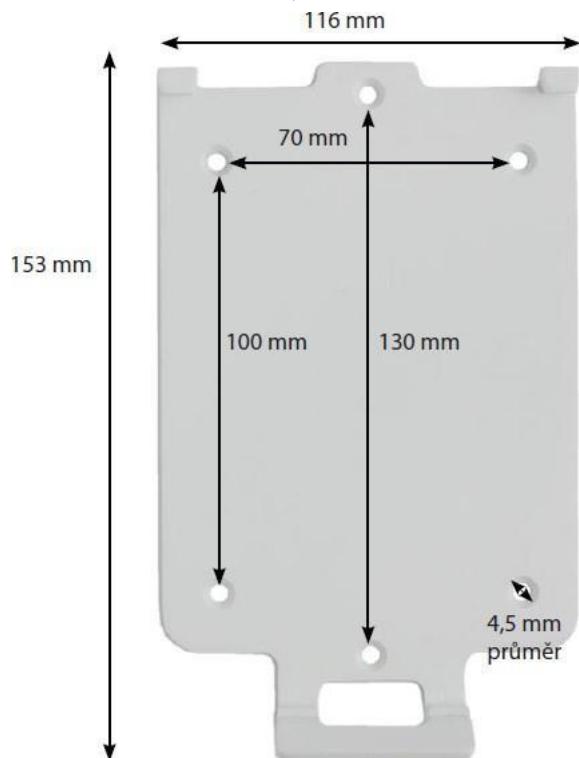
## 6.3 Specifikace kabelu pro Připojení napájení

Komunikační modul FSC-UFC230-2 je nutné napájet 230V AC. Pohon klapky musí být na 230V AC/DC. Zařízení má dvě svorky pro napájení, aby byla usnadněna instalace, tzv. „Daisy chain“. **Správné zapojení je velmi důležité s ohledem na napájení 230V, při zapojení musí být respektována polarita napájení!**

Zapojení pohonu musí být provedeno správným způsobem přesně podle instrukcí výrobce, především při zapojení pohonů bez koncových svorek. Všechny zapojení musí být hotová před připojením napájení. **Kromě rizika elektrického šoku je také možné zničit FSC-UFC24-230 pokud s ním není řádně zacházeno.**



## 6.4 Montážní rozměry

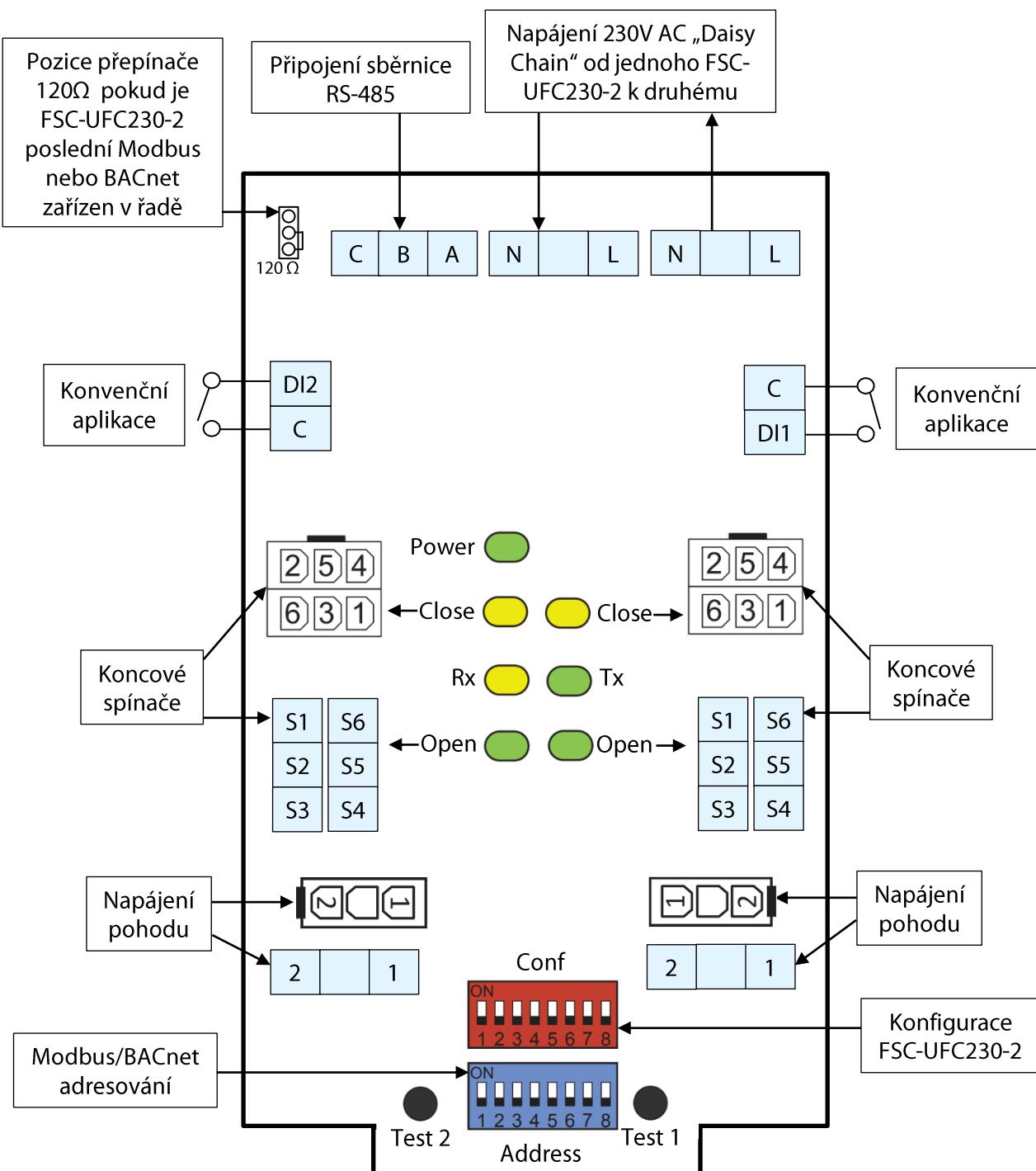


## 6.5 Montáž krytu



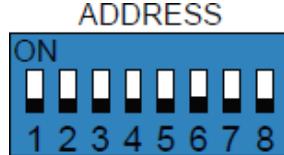
- (a) Modrý přepínač pro Modbus/BACnet adresování.
- (b) Červený přepínač pro konfiguraci zařízení.
- (c) Testovací tlačítko.

## 6.6 Elektrická instalace



## 6.7 Modbus/BACnet adresování

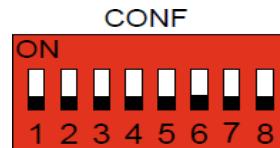
Pokud je komunikační modul FSC-UFC230-2 použit v kombinaci s FSC-M60, musí být adresování provedeno podle následujícím tabulkou.



Adresa	přepínač ON						
0	Broadcast	33	1+6	66	2+7	99	1+2+6+7
1	1	34	2+6	67	1+2+7	100	3+6+7
2	2	35	1+2+6	68	3+7	101	1+3+6+7
3	1+2	36	3+6	69	1+3+7	102	2+3+6+7
4	3	37	1+3+6	70	2+3+7	103	1+2+3+6+7
5	1+3	38	2+3+6	71	1+2+3+7	104	4+6+7
6	2+3	39	1+2+3+6	72	4+7	105	1+4+6+7
7	1+2+3	40	4+6	73	1+4+7	106	2+4+6+7
8	4	41	1+4+6	74	2+4+7	107	1+2+4+6+7
9	1+4	42	2+4+6	75	1+2+4+7	108	3+4+6+7
10	2+4	43	1+2+4+6	76	3+4+7	109	1+3+4+6+7
11	1+2+4	44	3+4+6	77	1+3+4+7	110	2+3+4+6+7
12	3+4	45	1+3+4+6	78	2+3+4+7	111	1+2+3+4+6+7
13	1+3+4	46	2+3+4+6	79	1+2+3+4+7	112	5+6+7
14	2+3+4	47	1+2+3+4+6	80	5+7	113	1+5+6+7
15	1+2+3+4	48	5+6	81	1+5+7	114	2+5+6+7
16	5	49	1+5+6	82	2+5+7	115	1+2+5+6+7
17	1+5	50	2+5+6	83	1+2+5+7	116	3+5+6+7
18	2+5	51	1+2+5+6	84	3+5+7	117	1+3+5+6+7
19	1+2+5	52	3+5+6	85	1+3+5+7	118	2+3+5+6+7
20	3+5	53	1+3+5+6	86	2+3+5+7	119	1+2+3+5+6+7
21	1+3+5	54	2+3+5+6	87	1+2+3+5+7	120	4+5+6+7
22	2+3+5	55	1+2+3+5+6	88	4+5+7	121	1+4+5+6+7
23	1+2+3+5	56	4+5+6	89	1+4+5+7	122	2+4+5+6+7
24	4+5	57	1+4+5+6	90	2+4+5+7	123	1+2+4+5+6+7
25	1+4+5	58	2+4+5+6	91	1+2+4+5+7	124	3+4+5+6+7
26	2+4+5	59	1+2+4+5+6	92	3+4+5+7	125	1+3+4+5+6+7
27	1+2+4+5	60	3+4+5+6	93	1+3+4+5+7	126	2+3+4+5+6+7
28	3+4+5	61	1+3+4+5+6	94	2+3+4+5+7	127	Rezervováno
29	1+3+4+5	62	2+3+4+5+6	95	1+2+3+4+5+7		
30	2+3+4+5	63	1+2+3+4+5+6	96	6+7		
31	1+2+3+4+5	64	7	97	1+6+7		
32	6	65	1+7	98	2+6+7		

## 6.8 Konfigurace přes přepínač

Konfigurace komunikačního modulu FSC-UFC230-2 se provádí na červeném přepínači. Při klasické požární aplikaci jsou všechny piny v pozici Off, pouze Pin 3 je v pozici On.



Pin	Off (základní nastavení)	On
1	Požární klapka 1	Není použito
2	Požární klapka 2	Není použito
3	Modbus RTU	BACnet MS/TP
4	Přenosová rychlosť (Off-základní nastavení)	
5	Přenosová rychlosť (Off-základní nastavení)	
6	Není použito = Off	
7	Není použito = Off	
8	Není použito = Off	

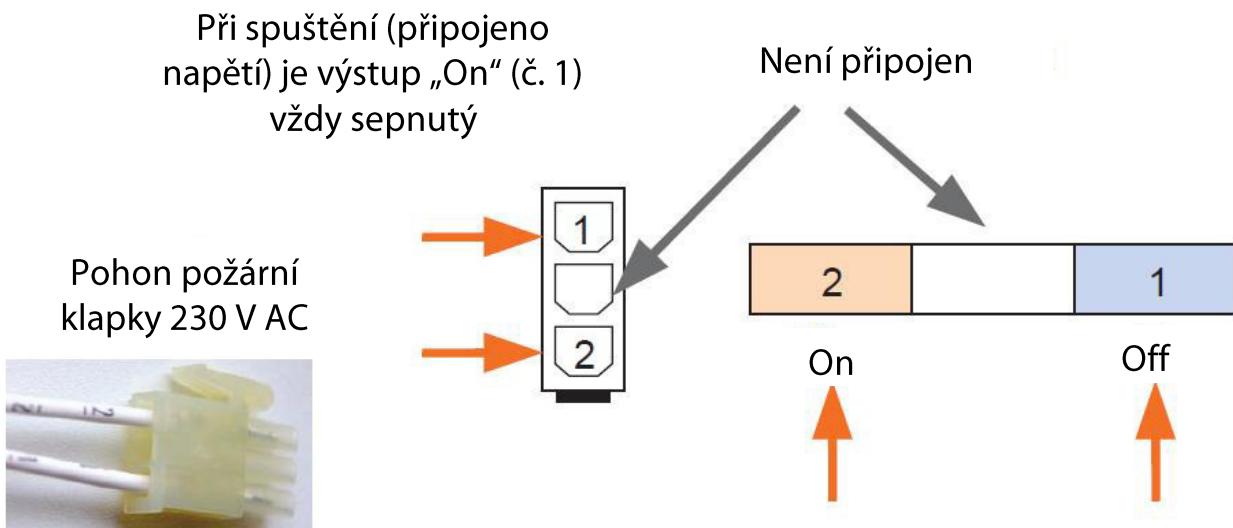
**Pin 3:** Pokud je komunikační modul FSC-UFC230-2 připojen k FSC-M60, musí být Pin 3 sepnutý (On), tedy na BACnet MS/TP komunikaci.

**Pin 4 a Pin 5:** Pokud je komunikační modul FSC-UFC230-2 připojen k FSC-M60, musí být Pin 4 a Pin 5 vypnuty (Off), komunikace BACnet detekuje přenosovou rychlosť automaticky. Pokud je ke komunikačnímu modulu FSC-UFC230-2 připojeno k jinému nadřazenému systému s komunikací Modbus, nastavuje se přenosová rychlosť podle následující tabulky.

Pin	9600 (základní nastavení)	19200	38400	76800
4	Off	On	Off	On
5	Off	Off	On	On

## 6.9 Napájení pohonů

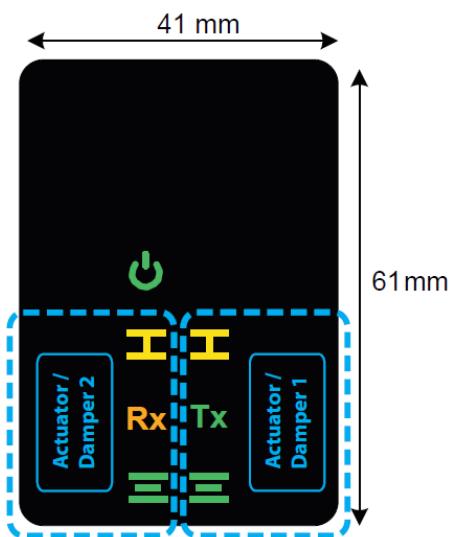
Požární klapka: Pokud je pohon připojen k napájení, je kapka otevřená, pokud není připojeno napájení, klapka přejde pomocí zpětné pružiny do bezpečnostní polohy „Zavřeno“. Po resetu napájení přejde klapka vždy do polohy „Otevřeno“.



## 6.10 Konvenční aplikace

Pokud není připojena sběrnice, lze komunikační modul FSC-UFC230-2 ovládat konvenční aplikací. Neexistují žádné konfigurační nastavení. Pro každou z obou klapek je k dispozici digitální vstup pro konvenční použití, který se používá k otevření nebo uzavření klapky. Digitální výstupní signály indikují polohu klapky. Digitální vstup je vypnutý, v přednastavení je normálně otevřený, toto výchozí nastavení lze změnit přes sběrnici. Digitální vstup umožňuje ovládat polohu klapky pomocí externího kontaktu / zařízení. Digitální vstupy pro konvenční aplikaci v systému vždy přepisují příkazy sběrnice. Zpětná hlášení (zapnuto / vypnuto) z pohonu můžeme zjistit na svorkách S1 a S2 (pohon / klapka uzavřena) a / nebo S4 a S6 (pohon / klapka otevřená), nebo na libovolném ovládacím zařízení. Tyto výstupy mohou být paralelně propojeny mezi různými komunikačními moduly pro sledování jejich stavu. Max. Výstupní proud je 5 mA.

## 6.11 Signalizace LED



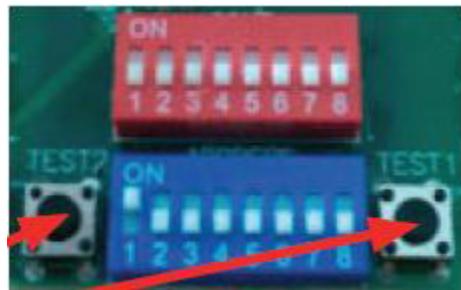
**Důležité:** Pokud je připojena pouze jedna klapka (pohon) ke komunikačnímu modulu FSC-UFC230-2, indikace LED na straně nepřipojené klapky hlásí alarm. V tomto případě musí být nainstalovaná propojka na svorce mezi S4 a S6 tam, kde není připojen pohon, LED budou indikovat otevřenou klapku. Pokud není druhá klapka aktivovaná přes sběrnici, nedetektuje systém žádný alarm.

LED	Barva	Akce	Popis	
Napájení	W	Zelená	On	Napájení je připojeno
Alarm	I E	Žlutá/zelená	Blikají střídavě v intervalu 0,5s	Pohon nedosáhl koncové polohy včas
Alarm	E I	Žlutá/zelená	Blikají střídavě v intervalu 3s	Alarm na klapce
Rx	Rx	Žlutá	Bliká	Příjem dat
Tx	Tx	Zelená	Bliká	Vysílání dat
Zavřeno	I	Žlutá	On	Klapka je zavřená
Otevřeno	E	Zelená	On	Klapka je otevřená
Otevřeno+ Zavřeno			Blikají paralelně	Klapka se hýbe

## 6.12 Testovací tlačítko

### Požární aplikace:

- Napájení připojeno: pohon (klapka) se otvírá, dokud nedosáhne koncové polohy.
- Stisknutím tlačítka se přeruší napájení pohonu. Návratová pružina zavírá klapku.
- Po uvolnění tlačítka je opět připojeno napájení a klapka se opět otevře.



## 6.13 Monitorování času běhu klapky

Komunikační modul FSC-UFC230-2 je vybaven funkcí monitorování času běhu klapky (pohonu). Tato funkce monitoruje čas, který pohon potřebuje k dosažení polohy „Otevřeno“ z polohy „Zavřeno“. Pokud pohon nedosáhne koncové polohy včas, je poslána chybová zpráva. V základním nastavení je doba běhu klapky nastavena na 90s. Pomocí sběrnice (v řídícím modulu FSC-M60) se tento čas dá měnit od 0 do 360 sekund.

## 7. Modul pro volnou topologii FSC-S-RMS

Tento modul byl vyvinut speciálně pro sítě RS-485 používané v systémech pro řízení budov. Realizace hvězdicové nebo kruhové topologie sítě je velmi snadná a zaručuje vysokou flexibilitu. Maximální délka kabelu pro každý kanál je až 1200 m. Všechny kanály jsou neustále sledovány z hlediska zkratů nebo přerušení kabelů. Pokud se modul použije jako rozbočovač, funguje jako hvězdicový bod. Umožňuje realizovat jednu sběrnici RS-485 jako kruhovou topologii. Modul se může také použít jako opakovač k prodloužení již existující RS-485 sběrnice.

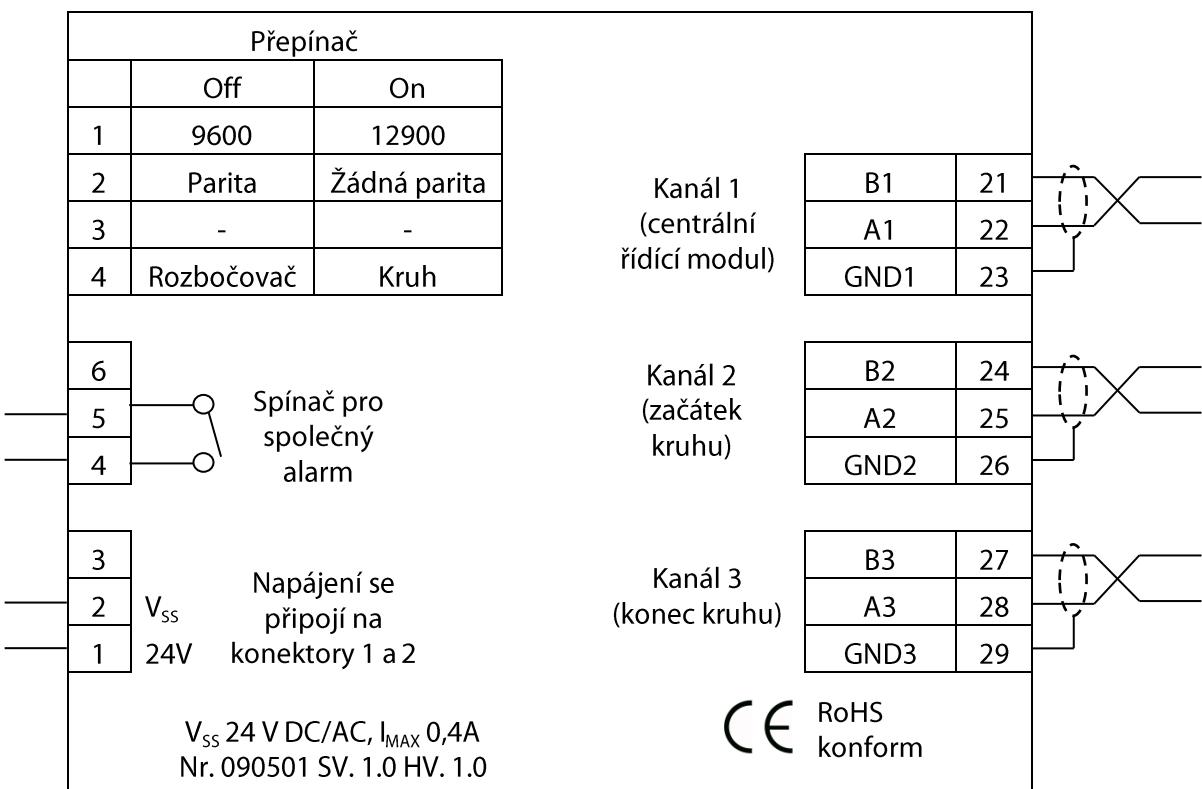
Kanál 1 slouží jako vstupní kanál (z centrálního řídícího modulu), kanály 2 a 3 jsou počátečním a koncovým bodem kruhové topologie. Všechny kanály RS-485 jsou navzájem galvanicky odděleny, to umožňuje vysoké potlačení rušení a izolaci v síti. V případě zkratu v jednom z kanálů není žádný jiný kanál ovlivněn. Pomocí zkušebního tlačítka lze ověřit integritu sběrnicové linky i bez komunikace.



## 7.1 Technické parametry

<b>Jmenovité napětí</b>	20-26 V AC, 19-36 V DC
<b>Spotřeba energie</b>	Max. 4 W
<b>LED display</b>	7 LED pro: - Napájení (Zelená) - Komunikace Ch1, Ch2, Ch3 (žlutá) - Alarm Ch1, Ch2, Ch3 (červená)
<b>RS-485 kanály</b>	3 galvanicky oddělené kanály max. 1000V
<b>Počet modulů (slaves)</b>	Na řadu max. 253 pro 1/8 zatížení, nebo 30 účastníků s 1/1 zatížením
<b>Délka kabelu</b>	Max. 1200 m na jeden kanál
<b>Nastavení</b>	- přenosová rychlosť 9600, 19200, 1 stop bit - parita (10-11 bit per byte) - rozbočovač / prstencový mód
<b>Zpoždění signálu</b>	Cca. 1/2 bit
<b>Zakončení řady</b>	Kanál 1 - vnitřní bez zakončení řady Kanály 2,3 - vnitřní zakončení řady 120Ω
<b>Bezpotenciálový kontakt</b>	Společná signalizace alarmu, NC 230V / 1A
<b>Provozní teplota</b>	0°C až 40°C
<b>Test vlhkosti</b>	20-90% RH, nekondenzující
<b>Stupeň krytí</b>	IP20
<b>Připojení</b>	Připojovací svorky, max. 1,5mm <sup>2</sup>
<b>Rozměry</b>	(Š x V x D) 27 x 107 x 89 mm
<b>Montážní instrukce</b>	Standartní lišta 35 mm DIN EN 50022-35
<b>CE</b>	Toto zařízení splňuje všechny požadavky certifikátu CE

## 7.2 Elektrická instalace

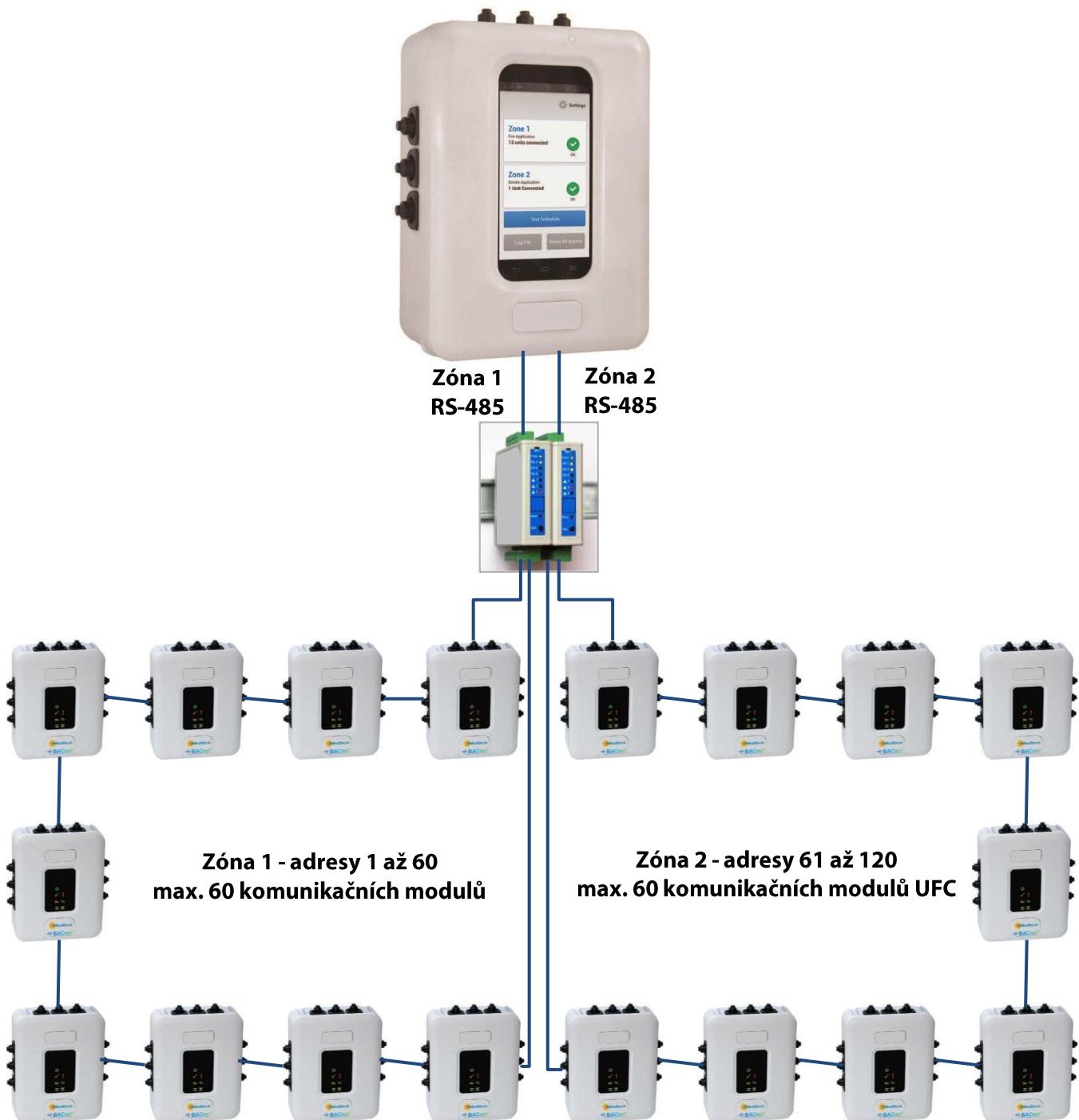


## 7.3 Konfigurace přes přepínač

Pin	Off	On
1	Přenosová rychlosť 9600 (základní nastavení)	Přenosová rychlosť 19200
2	Parity bit (11bit = Modbus RTU) 1 start + 8 data + 1 parita + 1 stop = 11 Modbus by vždy měl mít 11 bitový rámec	Žádný parity bit (10 bit)
3	Žádná funkce	Žádná funkce
4	Rozbočovač (funkce opakovače)	Prstencový mód (kruhová topologie)

Změny v nastavení budou aktivovány pouze po přerušení napájení nebo přes tlačítko RESET (stisknuté po dobu 5s). Po selhání kruhové topologie přepne modul do módu rozbočovače, LED signalizující alarm bliká a kontakt pro společné zprávy se otevře. Komunikace pokračuje. Stisknutím tlačítka RESET (stisknutí po dobu 5s) se tato situace resetuje a otestuje se komunikace.

## 7.4 Kruhová topologie



Na každou zónu se použije jeden modul FSC-A-RSM, tím vytvoříme v každé zóně kruhovou topologii. Při přerušení komunikace v nějakém místě neztratíme díky tomuto zapojení spojení s komunikačními moduly, protože komunikace může pokračovat z druhé strany. Při použití kruhové topologie není třeba používat koncový přepínač na  $120\Omega$ , který by se měl dát u komunikačních modulů UFC do sepnuté polohy, pokud je komunikační modul poslední v řadě.

## 8. Bezpečnostní pokyny

Zařízení FSC-M60, FSC-UFC24, FSC-UFC24-2, FSC-UFC230 a FSC-UFC230-2 není povoleno používat mimo určenou oblast použití. Instalaci smí provádět pouze řádně proškolený pracovník. Přístroj obsahuje elektrické a elektronické součásti a nesmí být likvidován jako domácí odpad. Musí být dodrženy všechny místní předpisy apožadavky.



MANDÍK, a.s.  
Dobříšská 550  
26724 Hostomice  
Česká republika  
Tel.: +420 311 706 706  
E-Mail: [mandik@mandik.cz](mailto:mandik@mandik.cz)  
[www.mandik.cz](http://www.mandik.cz)

---

Výrobce si vyhrazuje právo na změny výrobku. Aktuální informace o výrobku jsou uvedeny na  
[www.mandik.cz](http://www.mandik.cz)